



Bedienungsanleitung Mode d'emploi Istruzioni per l'uso

Profimaster 2015

Deutsch Seite 07
Français Page 15
Italiano ...Pagina 27



Mit QR-Codes schnell und einfach ans Ziel

Egal, ob Sie **Produktinformationen**, **Ersatzteile** oder **Zubehör** benötigen, Angaben über **Herstellergarantien** oder **Servicestellen** suchen, oder sich bequem eine **Video-Anleitung** anschauen möchten, mit unseren QR-Codes gelangen Sie kinderleicht ans Ziel.

Was sind QR-Codes?

QR-Codes (QR = Quick Response) sind grafische Codes, die mithilfe einer Smartphone-Kamera gelesen werden und beispielsweise einen Link zu einer Internetseite oder Kontaktdaten enthalten.

Ihr Vorteil: Kein lästiges Eintippen von Internet-Adressen oder Kontaktdaten!

Und so geht's

Zum Scannen des QR-Codes benötigen Sie lediglich ein Smartphone, einen installierten QR-Code Reader sowie eine Internet-Verbindung*.

Einen QR-Code Reader finden Sie in der Regel kostenlos im App Store Ihres Smartphones.

Jetzt ausprobieren

Scannen Sie einfach mit Ihrem Smartphone den folgenden QR-Code und erfahren Sie mehr über Ihr neu erworbenes Aldi-Produkt.*

Ihr Aldi Serviceportal

Alle oben genannten Informationen erhalten Sie auch im Internet über das Aldi Serviceportal unter www.aldi-service.ch.

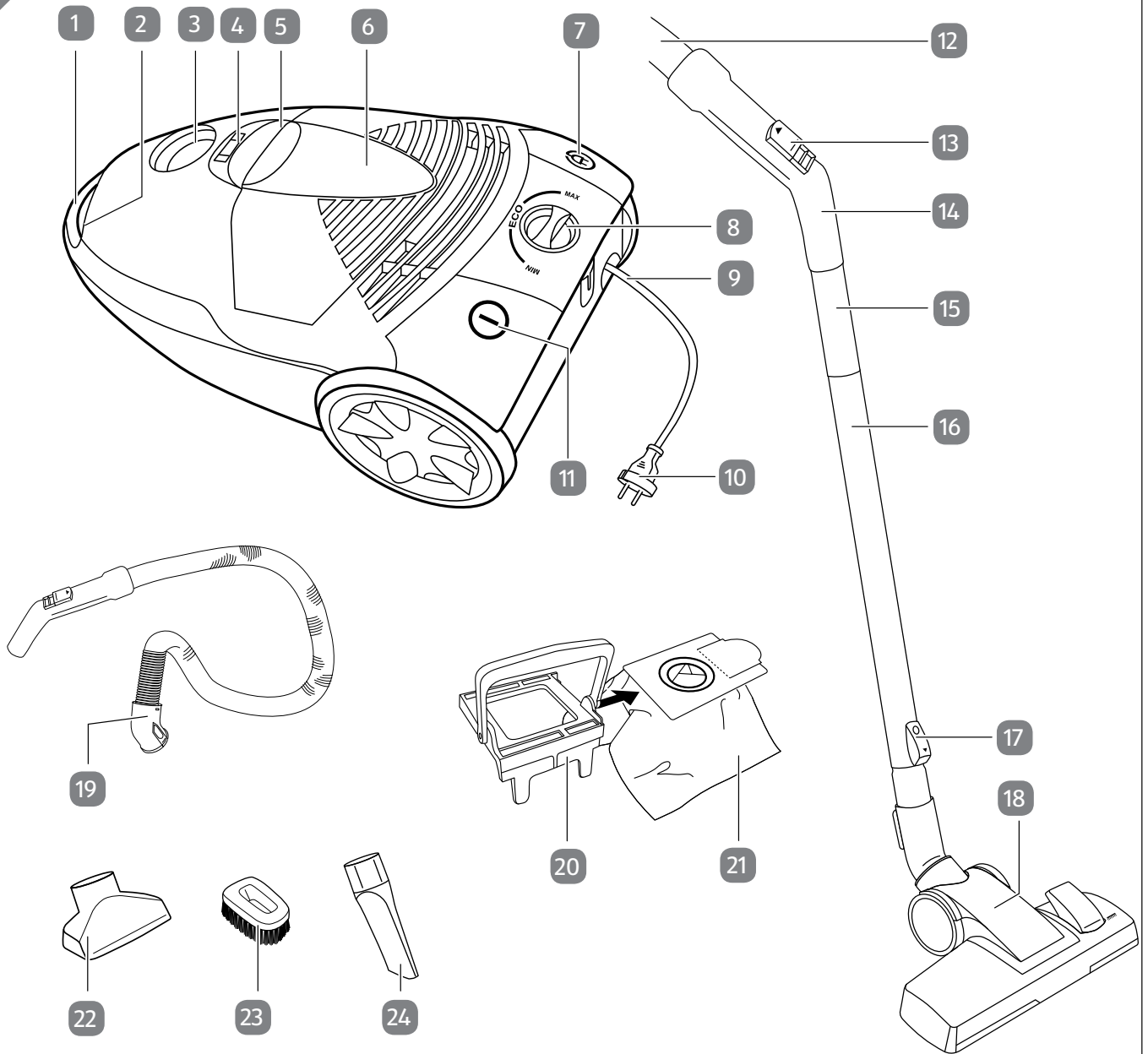


* Beim Ausführen des QR-Code Readers können abhängig von Ihrem Tarif Kosten für die Internet-Verbindung entstehen.

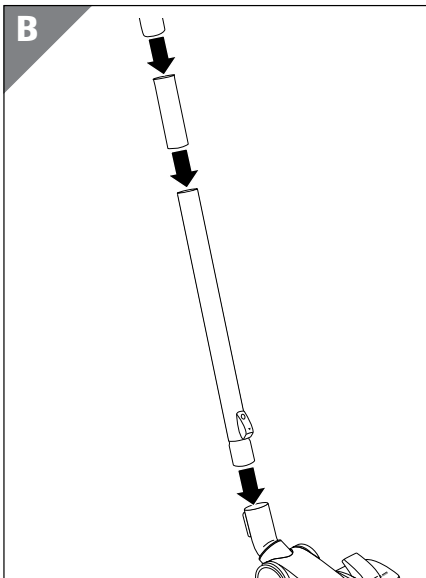
Inhaltsverzeichnis

- Übersicht..... 4
- Verwendung..... 5
- Lieferumfang/Geräteteile..... 6
- Allgemeines..... 7
 - Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren 7
 - Zeichenerklärung..... 7
 - Staubsauger und Lieferumfang prüfen..... 7
- Sicherheit..... 8
 - Bestimmungsgemäßer Gebrauch 8
 - Sicherheitshinweise 8
- Staubsauger zusammensetzen 10
- Bedienung 10
 - Staubsauger benutzen 10
 - ECO-Stufe..... 11
 - Saugkraftregulierung..... 11
 - Staubsauger ausschalten..... 11
- Transport und Aufbewahrung 11
- Reinigung und Wartung 11
 - Staubbeutel tauschen 12
 - HEPA-Filter tauschen 12
 - Ausblasfilter tauschen 13
 - Staubsauger reinigen 13
- Ersatzfilter bestellen 13
- Fehlersuche 13
- Entsorgung..... 14
- Technische Daten 14
- Garantie 39
 - Garantiekarte 39
 - Garantiebedingungen..... 40

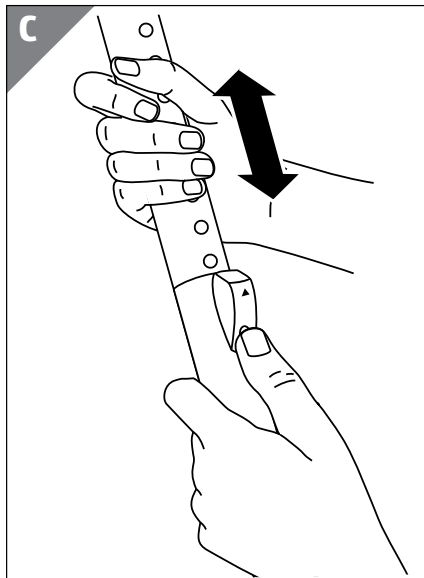
A



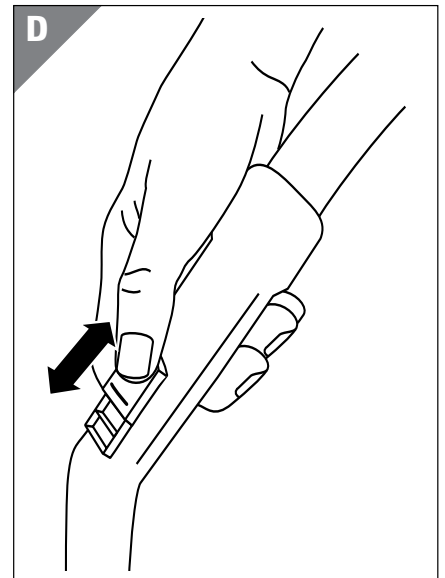
B

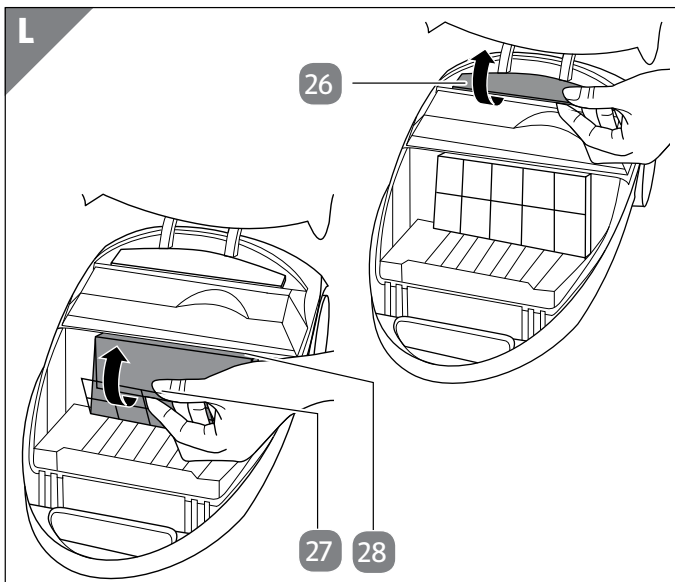
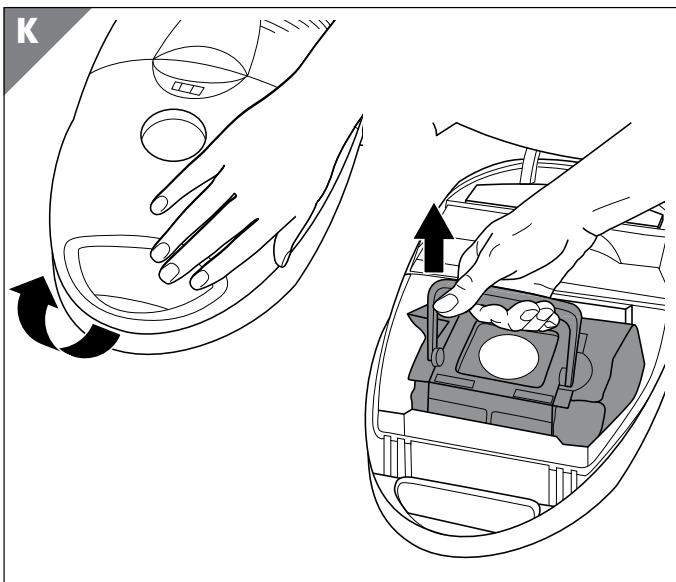
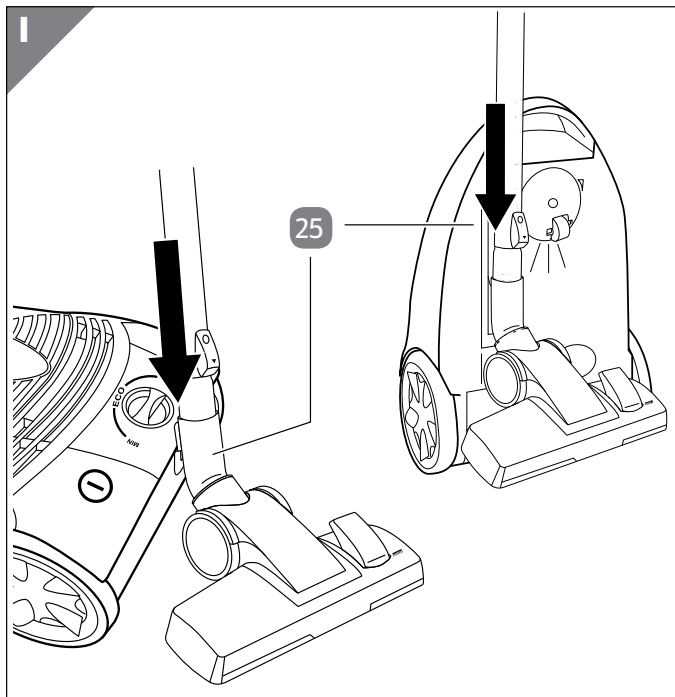
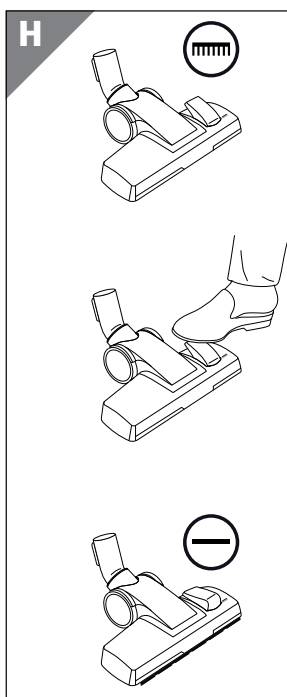
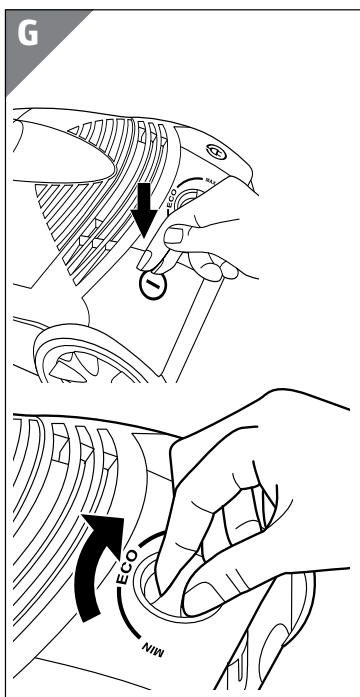
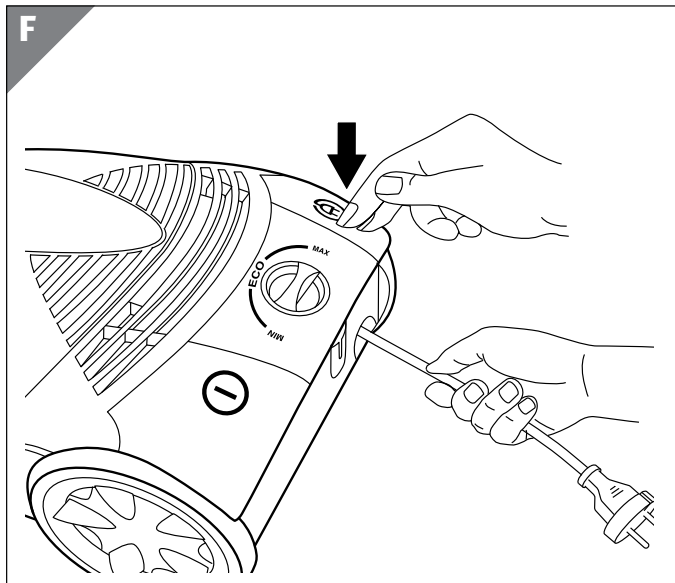
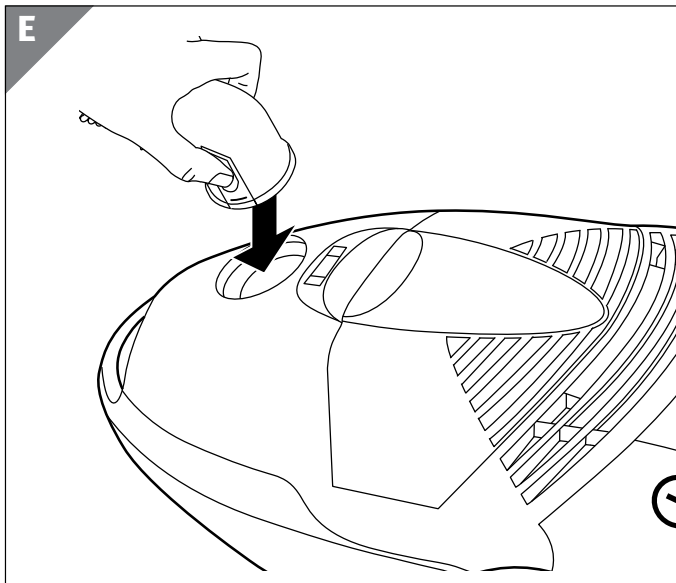


C



D





Lieferumfang/Geräteteile

- 1 Tragegriff
- 2 Entriegelungstaste
- 3 Saugöffnung
- 4 Staubbeutelwechselanzeige
- 5 Zubehörfach
- 6 Staubraumdeckel
- 7 Kabeltaste
- 8 Leistungsregler
- 9 Netzkabel
- 10 Netzstecker
- 11 Ein-/Ausschalter
- 12 Schlauch
- 13 Saugregler
- 14 Handgriff
- 15 Verlängerungsadapter
- 16 Teleskoprohr
- 17 Verstellknopf
- 18 Bodendüse
- 19 Saugstutzen
- 20 Filterbrücke
- 21 Staubbeutel
- 22 Polsterdüse
- 23 Bürstendüse
- 24 Fugendüse
- 25 Halterung
- 26 Ausblasfilter
- 27 Schutzgitter
- 28 HEPA-Filter

Allgemeines

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Profimaster 2015. Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung.

Um die Verständlichkeit zu erhöhen, wird der Profimaster 2015 im Folgenden nur „Staubsauger“ genannt.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie den Staubsauger einsetzen.

Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Staubsauger führen.

Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie den Staubsauger an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalworte werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Staubsauger oder auf der Verpackung verwendet.



WARNUNG! Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



VORSICHT! Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



HINWEIS! Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden oder gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder zum Betrieb.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol markierte Produkte erfüllen die Anforderungen der EG-Richtlinien.



Das Siegel „Geprüfte Sicherheit“ bestätigt, dass dieser Staubsauger bei vorhersehbarem Gebrauch sicher ist. Das Prüfsiegel bestätigt die Konformität dieses Staubsaugers mit dem Produktsicherheitsgesetz.

Staubsauger und Lieferumfang prüfen



HINWEIS! **Beschädigungsgefahr!**

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann der Staubsauger schnell beschädigt werden.

- Gehen Sie daher beim Öffnen sehr vorsichtig vor.

1. Nehmen Sie den Staubsauger aus der Verpackung.
2. Kontrollieren Sie, ob er oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie den Staubsauger nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.
3. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe **Abb. A**).

Sicherheit

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Staubsauger ist ausschließlich zum Saugen in Innenräumen konzipiert. Er ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Der Staubsauger ist kein Kinderspielzeug. Saugen Sie mit dem Staubsauger kein Wasser auf.

Verwenden Sie den Staubsauger nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Sicherheitshinweise



WARNUNG! **Stromschlaggefahr!**

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Schließen Sie den Staubsauger nur an Wechselstrom 230 Volt an. Die Steckdose sollte mit einer 16-Ampere-Sicherung abgesichert sein. Sollten weitere Geräte mit hohem Anschlusswert am gleichen Stromkreis angeschlossen sein, kann beim Einschalten des Staubsaugers die Sicherung ausgelöst werden. Dies ist vermeidbar, wenn vor dem Einschalten die niedrigste Saugleistung (min.) eingestellt und erst bei laufendem Motor auf die gewünschte Leistung erhöht wird.
- Schließen Sie den Staubsauger nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie ihn bei einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Betreiben Sie den Staubsauger nicht, wenn er sichtbare Schäden aufweist oder das Netzkabel bzw. der Netzstecker defekt ist.
- Wenn das Netzkabel des Staubsaugers beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Der Staubsauger darf nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder separatem Fernwirksystem betrieben werden.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. In diesem Staubsauger befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.
- Fassen Sie den Netzstecker nicht mit feuchten Händen an.
- Ziehen Sie den Netzstecker nicht am Netzkabel aus der Steckdose, sondern fassen Sie immer den Netzstecker an.
- Verwenden Sie das Netzkabel nicht als Tragegriff.
- Halten Sie den Staubsauger, den Netzstecker und das Netzkabel von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Knicken Sie das Netzkabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten. Quetschen Sie es nicht ein, z. B. unter Türen.
- Vermeiden Sie häufiges Überfahren des Netzkabels mit dem Staubsauger.
- Verwenden Sie den Staubsauger nur in Innenräumen. Betreiben Sie ihn nicht in Feuchträumen oder im Regen.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder keine Gegenstände in den Staubsauger hineinstecken.
- Wenn Sie den Staubsauger nicht benutzen, das Zubehör wechseln, den Staubsauger reinigen oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie den Staubsauger aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

**WARNUNG!**

Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Dieser Staubsauger kann von Kindern ab acht Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Staubsaugers unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Staubsauger spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Halten Sie Kinder jünger als acht Jahre von dem Staubsauger und der Anschlussleitung fern.
- Lassen Sie den Staubsauger während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt. Beaufsichtigen Sie Kinder, die sich in der Nähe des Staubsaugers befinden.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Sie können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.

**VORSICHT!****Verletzungsgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Staubsauger kann zu Verletzungen führen.

- Saugen Sie keine Menschen oder Tiere mit dem Staubsauger ab.
- Kommen Sie beim Saugen mit einer Saugdüse nicht in Kopf- oder Haarnähe.
- Quetschgefahr: Der Staubsauger enthält bewegliche Teile. Achten Sie beim Zusammenbau, beim täglichen Gebrauch und bei der Reinigung auf Ihre Finger und Hände.

**HINWEIS!****Beschädigungsgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Staubsauger kann zu Beschädigungen des Staubsaugers führen.

- Stellen Sie den Staubsauger auf einer gut zugänglichen, ebenen, trockenen, hitzebeständigen und ausreichend stabilen Arbeitsfläche auf. Stellen Sie den Staubsauger nicht an den Rand oder an die Kante der Arbeitsfläche.
- Bringen Sie das Netzkabel nicht mit heißen Teilen in Berührung.
- Setzen Sie den Staubsauger nicht hoher Temperatur (Heizung etc.) oder Witterungseinflüssen (Regen etc.) aus.
- Verwenden Sie den Staubsauger nicht mehr, wenn die Kunststoffbauteile des Staubsaugers Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben.
- Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.
- Nutzen Sie den Staubsauger nicht ohne Staubbeutel, HEPA-Filter und Ausblasfilter.
- Saugen Sie keine brennenden oder glühenden Gegenstände wie Zigaretten oder scheinbar erloschene Asche auf.
- Saugen Sie keine Flüssigkeiten und keinen feuchten Schmutz auf. Lassen Sie feucht gereinigte oder schampunierte Teppiche vor dem Saugen trocknen.
- Saugen Sie keinen Tonerstaub von Druckern oder Kopierern auf. Er kann elektrisch leitfähig sein. Weiterhin kann das Filtersystem Tonerstaub nicht vollkommen ausfiltern. Er würde ggf. über das Gebläse wieder in den Raum gelangen.
- Saugen Sie keine leicht entflammbaren oder explosiven Stoffe oder Gase auf.
- Saugen Sie keine scharfkantigen, schweren oder harten Gegenstände auf. Der Staubsauger würde blockiert werden.
- Tauschen Sie den Staubbeutel sobald dieser voll ist. Kontrollieren bzw. wechseln Sie dann auch den HEPA-Filter und Ausblasfilter. Ansonsten kann die Saugleistung vermindert werden.
- Stellen oder setzen Sie sich nicht auf den Staubsauger.

Staubsauger zusammensetzen



HINWEIS!

Je nachdem, was Sie saugen möchten, gibt es vier Aufsätze zur Auswahl:

- Für einen staubigen Teppich- oder Hartboden nutzen Sie die Bodendüse **18**. Mit der Fußtaste können Sie den integrierten Borstenkranz für Teppiche absenken oder herausstellen (siehe **Abb. H**).
- Für schlecht erreichbare Ecken empfehlen wir die Fugendüse **24**.
- Für empfindliche oder geformte Gegenstände nutzen Sie die Bürstendüse **23**, indem Sie diese auf die Fugendüse **24** aufsetzen.
- Für Möbelstücke gibt es die Polsterdüse **22**.



HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Staubsauger kann zu Beschädigung führen.

- Beachten Sie die Reinigungs- und Pflegeanweisungen Ihres Bodenbelag-Herstellers.
- Saugen Sie Vorhänge und leichte Stoffe nur mit geringer Saugstärke, solche Teile können angesaugt und beschädigt werden.
- Betreiben Sie den Staubsauger niemals hochkant aufgestellt oder auf der Seite liegend. Er muss beim Betrieb auf dem Fußboden stehen. Achten Sie besonders bei Treppen auf eine waagerechte Aufstellung und ausreichend Standsicherheit.

1. Stellen Sie das Staubsaugergehäuse auf den Boden.
2. Stecken Sie den Saugstutzen **19** des Schlauchs **12** in die Saugöffnung **3** (siehe **Abb. E**). Der Schlauch muss spürbar einrasten.
3. Stecken Sie den Handgriff **14** des Schlauchs auf den Verlängerungsadapter **15** (siehe **Abb. B**).
4. Stecken Sie dann das Teleskoprohr **16** auf den Verlängerungsadapter.
Drehen Sie dabei das Teleskoprohr für einen besseren Halt hin und her.
5. Nehmen Sie nun die gewünschte Saugdüse **18**, **22** oder **24** und stecken Sie sie an das andere Ende des Teleskoprohrs.
Sie können die Saugdüse auch direkt auf den Handgriff des Schlauches oder auf den Verlängerungsadapter stecken.

1. Stellen Sie den Staubsauger auf den Boden.
2. Vergewissern Sie sich, dass alle Steckverbindungen richtig und fest aufeinander sitzen.
3. Stellen Sie das Teleskoprohr **16** auf Ihre Körpergröße ein. Drücken Sie dafür auf den Verstellknopf **17** und schieben Sie die im Teleskoprohr enthaltenen Teile ineinander oder auseinander (siehe **Abb. C**).
4. Ziehen Sie das Netzkabel **9** aus dem Staubsauger.
5. Stecken Sie den Netzstecker **10** in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel locker zwischen Steckdose und Staubsauger auf dem Boden liegt.
6. Achten Sie darauf, dass der Leistungsregler **8** bis zum Anschlag nach Links auf die niedrigste Stufe gestellt ist.
7. Treten Sie den Ein-/Ausschalter **11**, um den Staubsauger einzuschalten (siehe **Abb. G**).
8. Drehen Sie nun den Leistungsregler nach rechts, bis die gewünschte Leistungsstufe erreicht ist.
9. Arbeiten Sie beim Staubsaugen mit gleichmäßiger Geschwindigkeit. Es ist dabei nicht erforderlich, zusätzlichen Druck auf die Düse auszuüben.
Beim Saugen von stark verschmutzten Flächen empfehlen wir, den Leistungsregler auf „Maximum“ zu stellen, damit Sie eine hohe Reinigungswirkung erzielen.
10. Wenn Sie aus Versehen etwas angesaugt haben, können Sie über den Saugregler **13** die Saugstärke verringern (siehe **Abb. D**).
Wenn Sie den Saugregler schließen, erzielen Sie eine hohe Saugkraft. Wenn Sie den Saugregler öffnen, ist die Saugkraft verringert.

Bedienung

Staubsauger benutzen



VORSICHT!

Verletzungsgefahr!

Ein unachtsamer Umgang mit dem Staubsauger kann zu Verletzungen führen.

- Saugen Sie Treppen immer von unten nach oben.
- Saugen Sie keine Menschen oder Tiere ab.

ECO-Stufe

Wenn Sie den Leistungsregler **8** auf die ECO-Stufe drehen, reduzieren Sie den Energieverbrauch und den Lautstärkepegel Ihres Staubsaugers deutlich. Sie leisten damit einen aktiven Beitrag zum niedrigen Stromverbrauch und indirekt zum Umweltschutz.

Saugkraftregulierung

- **Geringe Saugstärke (MIN):** Für Vorhänge und empfindliche Stoffe.
- **Mittlere Saugstärke (ECO):** Für hochflorige Velours-Teppiche und Textilböden.
- **Hohe Saugstärke (MAX):** Für strapazierfähige Teppiche und Böden.

Staubsauger ausschalten

1. Treten Sie den Ein-/Ausschalter **11**, bis der Staubsauger verstummt (siehe **Abb. G**).
2. Ziehen Sie den Netzstecker **10** aus der Steckdose.
3. Treten Sie den Kabeltaste **7**. Das Netzkabel **9** wird nun automatisch eingezogen.

Halten Sie das Netzkabel beim automatischen Einziehen unbedingt fest. Ansonsten kann es zum „Peitscheneffekt“ kommen.

Achten Sie darauf, das Netzkabel nicht zu schnell aufzuwickeln, um ein Verknoten/Verkleben des Netzkabels zu verhindern.

Transport und Aufbewahrung

- Zum leichten Transport und zur platzsparenden Aufbewahrung, schieben Sie das Teleskoprohr **16** so weit wie möglich ineinander.
- Hängen Sie die Saugdüse in die Halterung **25** des Staubsaugers ein. Hier gibt es zwei Möglichkeiten (siehe **Abb. I**).
- Wenn Sie den Schlauch **12** komplett entfernen möchten, drücken Sie auf die gegenüberliegenden Tasten auf dem Saugstutzen **19** und ziehen Sie den Schlauch aus der Saugöffnung **3** heraus.
- Heben Sie den Staubsauger nur mit Hilfe des Tragegriffs **1** an.
- Die Düsen können Sie direkt im Staubsauger lagern:
 1. Öffnen Sie das Zubehörfach **5**, indem Sie die angrenzende Taste drücken.
 2. Sortieren Sie die Fugen- **24**, Polster- **22** und Bürstendüse **23** in die entsprechenden Fächer ein.
 3. Schließen Sie das Zubehörfach.

Reinigung und Wartung



WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Staubsauger kann zu Verletzungen führen.

- Schalten Sie den Staubsauger vor jeder Reinigung oder Wartung aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.



HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Staubsauger kann zu Beschädigungen führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten, sowie scharfe oder metallische Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- Füllen Sie keine Flüssigkeit in den Staubsauger.
- Tauchen Sie den Staubsauger zum Reinigen nicht in Wasser und verwenden Sie zur Reinigung keinen Dampfreiniger.
- Waschen Sie den HEPA-Filter und Ausblasfilter nicht und trocknen Sie ihn nicht mit einem Föhn oder Heizungsluft.

Staubbeutel tauschen



HINWEIS!

Sie müssen den Staubbeutel wechseln, wenn die Staubbeutelwechselanzeige farblich ganz gefüllt ist.

Sie können auch Staubbeutel von der Firma „Swirl“ mit der Bezeichnung „**E1080**“ für diesen Staubsauger einsetzen.

Achtung: Die Anzeige ist ebenfalls gefüllt, wenn Düse, Teleskoprohr oder Schlauch verstopft sind. Schalten Sie in diesem Fall den Staubsauger aus und entfernen Sie den Fremdkörper.

1. Drücken Sie die Entriegelungstaste **2**.
2. Öffnen Sie den Staubraumdeckel **6**.
3. Ziehen Sie den Staubraumdeckel so hoch, dass er einrastet.
4. Ziehen Sie die Filterbrücke **20** mit dem vollen Staubbeutel **21** nach oben aus dem Staubsauger heraus.
5. Ziehen Sie den vollen Staubbeutel von der Filterbrücke.
6. Verschließen Sie den Staubbeutel mit der Papplasche und entsorgen Sie ihn ordnungsgemäß.
7. Schieben Sie einen neuen Staubbeutel in die Filterbrücke.
8. Setzen Sie die Filterbrücke wieder in den Staubsauger ein.
9. Schließen Sie den Staubraumdeckel.

Weitere wichtige Hinweise zum Staubbeutel

- Staubbeutel sind Einwegartikel. Verwenden Sie sie nicht mehrfach, da verstopfte Poren die Saugleistung reduzieren.
- Die Funktion der Anzeige ist auf Mischstaub ausgelegt, so wie er im Haushalt überwiegend anfällt: Staub, Haare, Teppichfussel, Fäden, Sand usw. Wenn Sie jedoch viel Feinstaub, wie z. B. Bohrstaub, Sand, evtl. auch Gips oder Mehl aufsaugen, verstopfen die Poren der Staubbeutel. Die Staubbeutelwechselanzeige **4** wird dann bereits „voll“ anzeigen, selbst wenn der Staubbeutel noch nicht voll ist. Sie müssen den Staubbeutel dann austauschen, da die Saugleistung durch die verstopften Poren reduziert ist. Saugen Sie aber viele Haare, Teppich-Wollfusseln usw. auf, so kann die Staubbeutelwechselanzeige erst reagieren, wenn der Staubbeutel bereits prall gefüllt ist.

- So prüfen Sie die Staubsaugerfüllmenge:
 1. Stecken Sie die Bodendüse **18** auf das Teleskoprohr **16**. Alle anderen Saugdüsen beeinflussen die Funktion der Staubbeutelwechselanzeige **4**.
 2. Schalten Sie den Staubsauger ein und stellen Sie den Leistungsregler **8** auf volle Saugleistung.
 3. Heben Sie die Bodendüse ein Stück vom Fußboden ab.
Wenn jetzt die Staubbeutelwechselanzeige aufleuchtet, müssen Sie den Staubbeutel **21** austauschen.
- Vorgehen bei versehentlichem Aufsaugen von Wasser:
 1. Wenn Sie versehentlich Wasser aufgesaugt haben, schalten Sie den Staubsauger sofort ab und ziehen Sie den Netzstecker **10**.
 2. Entfernen Sie den feuchten Staubbeutel aus dem Staubsauger und beseitigen Sie restliche Feuchtigkeit, die sich evtl. im Staubraum befindet.
 3. Schicken Sie den Staubsauger zur Prüfung des Staubsauger-Motors an die Kundendienst-Servicestelle.

HEPA-Filter tauschen



HINWEIS!

Tauschen Sie den HEPA-Filter bei jedem fünften Wechsel des Staubbeutels.

Der HEPA-Filter wird zur Ausfilterung von Viren, lungengängigen Stäuben, Milbeneiern und -ausscheidungen, Pollen, Rauchpartikeln, Asbest, Bakterien, diversen toxischen Stäuben und Aerosolen aus der Luft benutzt.

1. Entnehmen Sie den Staubbeutel **21** (siehe Kapitel „Schmutzbeutel tauschen“).
2. Ziehen Sie den Griff an der Oberseite des Schutzgitters **27** nach vorne.
Das Schutzgitter löst sich.
3. Tauschen Sie den HEPA-Filter **28** aus.
4. Klappen Sie das Schutzgitter wieder zurück, bis es einrastet.
5. Entsorgen Sie den alten HEPA-Filter ordnungsgemäß.

Ausblasfilter tauschen



HINWEIS!

Tauschen Sie den Ausblasfilter bei jedem fünften Wechsel des Staubbeutels.

1. Drücken Sie die Entriegelungstaste **2**.
2. Öffnen Sie den Staubraumdeckel **6**.
3. Tauschen Sie den Ausblasfilter **26**.
4. Entsorgen Sie den alten Ausblasfilter ordnungsgemäß.
5. Schließen Sie den Staubraumdeckel.

Staubsauger reinigen

- Pflegen Sie den Staubsauger und vor allem den Staubraum, sowie alle Zubehörteile mit einem weichen Tuch oder handelsüblichem Kunststoffreiniger.
- Trocknen Sie anschließend alles nach.
- Reinigen Sie die Saugdüsen und befreien Sie sie von Staub und Schmutz.

Ersatzfilter bestellen

Ersatzfilter sind über den Kunden-Service erhältlich.

Staubbeutel-Set 26

Art.-Nr. 45120349

- 4 x Synthetik-Staubbeutel
- 1 x Motorschutzfilter-Chassis Schaum mit Vlies
- 1 x Motorschutzfilter
- 1 x Ausblasfilter

Ausblasfilter-Schaum/Vlies

Art.-Nr. 51590023

Sie können auch Staubbeutel von der Firma „Swirl“ mit der Bezeichnung „EI080“ für diesen Staubsauger einsetzen.

® = Swirl, EI080 und AirSpace sind reg. Marken eines Unternehmens der Melitta-Gruppe, die mit deren Genehmigung benutzt werden.

Fehlersuche

Fehler	Mögliche Ursache	Beseitigung
Der Staubsauger startet nicht.	Der Netzstecker steckt nicht richtig in der Steckdose.	Stecken Sie den Netzstecker richtig in die Steckdose.
Der Staubsauger schaltet sich selber aus.	Der Hitzeschutz hat den Staubsauger ausgeschaltet.	Warten Sie 30 min und starten Sie den Staubsauger dann erneut.
Im Paket fehlt Zubehör.		Rufen Sie den Kundendienst an.
Der Staubsauger erwärmt sich.	Wenn ein Staubsauger betrieben wird, ist es völlig normal, dass er sich erwärmt.	
Das Schutzgitter ist abgefallen.	Das Schutzgitter kann sich wegen eines verstopften Filters gelöst haben.	Vergewissern Sie sich, dass der Filter nicht verstopft ist.
Die Saugleistung ist verringert.	Der Staubsauger ist verstopft.	Vergewissern Sie sich, dass die Saugdüsen, das Teleskoprohr und der Schlauch sauber sind.
	Der Staubbeutel ist voll.	Tauschen Sie den Staubbeutel.
	Ein Filter ist verschmutzt.	Tauschen Sie den Filter.
Der Staubsauger verursacht üblen Geruch oder komische Geräusche.	Der Dreck im Staubbeutel riecht.	Tauschen Sie den Staubbeutel.
		Rufen Sie den Kundendienst an.
Das Netzkabel wird nicht mehr eingezogen.	Die automatische Kabelaufwicklung ist defekt.	Rufen Sie den Kundendienst an.
Die Staubbeutelwechselanzeige ist farblich gefüllt trotz neuem Staubbeutel.	Die Saugdüse, das Teleskoprohr oder der Schlauch ist verstopft.	Schalten Sie den Staubsauger aus und entfernen Sie den Fremdkörper.

Entsorgung

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.

Altgerät entsorgen

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)

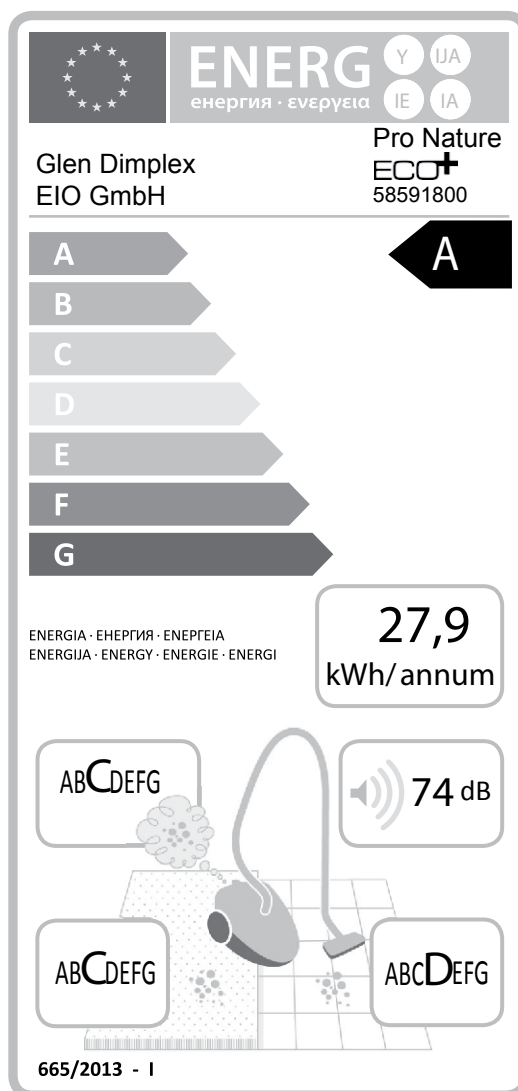


Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Sollte der Staubsauger einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher **gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll**, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/ seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit obenstehendem Symbol gekennzeichnet.

Technische Daten

Modell:	BS 59/0
Artikelnummer:	42338
Versorgungsspannung:	230 Volt ~ 50 Hz
Leistung:	650 Watt nom./750 Watt max.
Fassungsvermögen	
Staubsaugerbeutel:	ca. 2,7 Liter
Länge Netzkabel:	ca. 7 m
Gewicht:	ca. 6,8 kg



Répertoire

Vue d'ensemble.....	4
Utilisation.....	5
Contenu de livraison/Pièces de l'appareil	16
Généralités.....	18
Lire le mode d'emploi et le conserver	18
Légende des symboles.....	18
Vérifier l'aspirateur et le contenu de la livraison	18
Sécurité.....	18
Utilisation conforme à l'usage prévu.....	18
Consignes de sécurité.....	19
Monter l'aspirateur.....	20
Utilisation.....	21
Utiliser l'aspirateur	21
Puissance ECO	21
Régulation de la puissance d'aspiration	21
Arrêter l'aspirateur.....	21
Transport et rangement.....	22
Nettoyage et entretien.....	22
Remplacer le collecteur de poussières	22
Remplacer le filtre HEPA	23
Remplacer le filtre à soufflage.....	23
Nettoyer l'aspirateur	23
Commander un filtre de rechange.....	24
Recherche d'erreurs	24
Élimination	24
Données techniques.....	25
Garantie	39
Bon de garantie.....	39
Conditions de garantie.....	41

Contenu de livraison/pièces de l'appareil

- 1 Poignée de transport
- 2 Touche de déverrouillage
- 3 Ouverture d'aspiration
- 4 Affichage de remplacement du collecteur de poussières
- 5 Compartiment d'accessoires
- 6 Couvercle de compartiment à poussière
- 7 Touche de câble
- 8 Régulateur de puissance
- 9 Câble électrique
- 10 Fiche réseau
- 11 Interrupteur marche/arrêt
- 12 Flexible
- 13 Régulateur d'aspiration
- 14 Poignée
- 15 Adaptateur de rallonge
- 16 Tube télescopique
- 17 Bouton de réglage
- 18 Suceur de sol
- 19 Tubulure d'aspiration
- 20 Pont à filtre
- 21 Collecteur de poussières
- 22 Suceur pour meubles rembourrés
- 23 Suceur brosse
- 24 Suceur plat
- 25 Fixation
- 26 Filtre à soufflage
- 27 Grille de protection
- 28 Filtre HEPA

Aller rapidement et facilement au but avec les codes QR

Si vous avez besoin d'informations sur les produits, de pièces de rechange ou d'accessoires, de données sur les garanties fabricant ou sur les unités de service ou si vous souhaitez regarder confortablement des instructions en vidéo – avec nos codes QR, vous parvenez au but en toute facilité.

Les codes QR, qu'est-ce?

Les codes QR (QR = Quick Response) sont des codes graphiques qui peuvent être lus à l'aide d'un appareil photo du smartphone et qui contiennent par exemple un lien vers un site Internet ou des données de contact.

Votre avantage: plus de frappe contraignante d'adresses Internet ou de données de contact!

Comment faire?

Pour scanner les codes QR, vous avez simplement besoin d'un smartphone, d'un lecteur de codes QR installé ainsi que d'une connexion Internet*.

Vous trouverez généralement un lecteur de codes QR gratuitement dans l'App Store de votre smartphone.

Testez dès maintenant

Scannez simplement le code QR suivant avec votre smartphone pour en savoir plus sur votre nouveau produit Aldi.*

Votre portail de services Aldi

Toutes les informations mentionnées plus haut sont également disponibles sur Internet via le portail de services Aldi sous www.aldi-service.ch.



* L'exécution du lecteur de codes QR peut entraîner des frais pour la connexion Internet en fonction de votre tarif.

Généralités

Lire le mode d'emploi et le conserver



Ce mode d'emploi fait partie de cet aspirateur Profimaster 2015. Il contient des informations importantes pour la mise en service et l'utilisation.

Pour garantir une compréhension facile, l'aspirateur Profimaster 2015 est appelé par la suite seulement «aspirateur».

Lisez le mode d'emploi attentivement, en particulier les consignes de sécurité, avant d'utiliser l'aspirateur.

Le non-respect de ce mode d'emploi peut provoquer de graves blessures ou endommager l'aspirateur.

Le mode d'emploi est basé sur les normes et réglementations en vigueur dans l'Union Européenne. À l'étranger, veuillez respecter les directives et lois spécifiques au pays.

Conservez le mode d'emploi pour des utilisations futures. Si vous transmettez l'aspirateur à des tiers, joignez obligatoirement ce mode d'emploi.



Déclaration de conformité (voir chapitre «Déclaration de conformité»): Les produits marqués par ce symbole remplissent les exigences des directives CE.



Le sceau «Sécurité vérifiée» confirme que cet aspirateur est sûr dans les limites de son utilisation prévisible. La marque de certification certifie la conformité de cet aspirateur à la loi sur la sécurité des produits.

Vérifier l'aspirateur et le contenu de la livraison



AVIS! Risque d'endommagement!

Si vous ouvrez l'emballage négligemment avec un couteau bien aiguisé ou à l'aide d'autres objets pointus, vous risquez d'endommager rapidement l'aspirateur.

– Ouvrez donc l'emballage avec précaution.

1. Retirez l'aspirateur de l'emballage.
2. Vérifiez si lui ou les différentes pièces présentent des dommages. Si c'est le cas, n'utilisez pas l'aspirateur. Adressez-vous au fabricant à l'aide de l'adresse de service indiquée sur la carte de garantie.
3. Vérifiez si la livraison est complète (voir **figure A**).

Légende des symboles

Les symboles et mots signalétiques suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi, sur l'aspirateur ou sur l'emballage.



AVERTISSEMENT! Ce terme signalétique désigne un risque à un degré moyen qui, si on ne l'évite pas, peut avoir comme conséquence la mort ou une grave blessure.



ATTENTION! Ce terme signalétique désigne un risque à degré réduit qui, si on ne l'évite pas, peut avoir comme conséquence une blessure moindre ou moyenne.



AVIS! Ce terme signalétique avertit de dommages matériels éventuels ou vous donne des informations complémentaires utiles pour le montage ou l'exploitation.

Sécurité

Utilisation conforme à l'usage prévu

L'aspirateur est conçu exclusivement pour aspirer dans des espaces intérieurs. Il est exclusivement destiné à l'usage privé et n'est pas adapté à une utilisation professionnelle. L'aspirateur n'est pas un jouet pour enfants. N'aspirez pas d'eau avec l'aspirateur.

Utilisez l'aspirateur uniquement comme c'est décrit dans ce mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à l'usage prévu et peut provoquer des dommages matériels ou même personnels.

Le fabricant ou commerçant décline toute responsabilité pour des dommages survenus par une utilisation non conforme ou contraire à l'usage prévu.

Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT!

Risque de choc électrique!

Une installation électrique défectueuse ou une tension réseau trop élevée peut provoquer un choc électrique.

- Branchez seulement l'aspirateur à un courant alternatif de 230 volts. La prise électrique doit être protégée par un disjoncteur de 16 ampères. Dans le cas où d'autres appareils à valeur de branchement élevée sont raccordés au même circuit électrique, le disjoncteur peut se déclencher lorsque l'aspirateur est allumé. Ceci peut être évité si, avant d'allumer ce dernier, la puissance d'aspiration minimale (min.) est réglée et qu'elle est seulement augmentée à la puissance souhaitée lorsque le moteur est en marche.
- Ne branchez l'aspirateur que sur une prise électrique bien accessible afin de pouvoir le couper rapidement du réseau électrique en cas de panne.
- N'utilisez pas l'aspirateur s'il présente des dommages visibles ou si le câble électrique ou la fiche réseau sont défectueux.
- Lorsque le câble électrique de l'aspirateur est endommagé, celui-ci doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire pour éviter des dangers.
- L'aspirateur ne doit pas être utilisé avec une minuterie externe ou un système d'enclenchement à distance séparé.
- N'ouvrez pas le boîtier, laissez effectuer la réparation par des professionnels. Adressez-vous pour ceci à un atelier de professionnels. En cas de réparations de sa propre initiative, de branchement non conforme ou d'utilisation incorrecte, tout droit de responsabilité et de garantie est exclu.
- Seules des pièces détachées correspondant à l'appareil d'origine pourront être utilisées lors de réparations. Dans cet aspirateur se trouvent des pièces électriques et mécaniques indispensables pour la protection contre des sources de risque.
- Ne touchez pas la fiche réseau avec des mains humides.
- Ne retirez pas la fiche réseau avec le câble électrique de la prise murale, mais prenez toujours la fiche de secteur.
- N'utilisez pas le câble électrique comme une poignée de transport.
- Éloignez l'aspirateur, la fiche réseau et le câble électrique de feux ouverts et de surfaces chaudes.
- Placez le câble électrique de façon à ce qu'il ne devienne pas un piège à trébucher.
- Ne pliez pas le câble électrique et ne le posez pas sur des bords coupants. Ne le coincez pas, par ex. en-dessous de portes.
- Évitez de passer fréquemment avec l'aspirateur sur le câble électrique.
- N'utilisez l'aspirateur qu'à l'intérieur. Ne l'utilisez pas dans des pièces humides ou sous la pluie.
- Veillez à ce que les enfants ne placent pas des objets dans l'aspirateur.
- Lorsque vous n'utilisez pas l'aspirateur, vous le nettoyez ou quand il y a une panne, éteignez toujours l'aspirateur et retirez la fiche réseau de la prise électrique.



AVERTISSEMENT!

Dangers pour les enfants et personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (par exemple des personnes partiellement handicapées, des personnes âgées avec réduction de leurs capacités physiques et mentales), ou manque d'expérience et connaissance (par exemple des enfants plus âgés).

- Cet aspirateur peut être utilisé par des enfants à partir de huit ans et plus, ainsi que par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de savoir, lorsqu'elles sont sous surveillance ou qu'elles ont été formées à l'utilisation de l'aspirateur et qu'elles ont compris les dangers qu'il peut provoquer. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'aspirateur. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Tenez les enfants de moins de huit ans éloignés de l'aspirateur et de son câble d'alimentation.

- Ne laissez pas l'aspirateur sans surveillance lors de son fonctionnement. Surveillez les enfants qui se trouvent à proximité de l'aspirateur.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le film d'emballage. En jouant, les enfants peuvent s'y emmêler et s'étouffer.

**ATTENTION!****Risque de blessure!**

La manipulation non conforme de l'aspirateur peut provoquer des blessures.

- N'aspirez pas des personnes ou animaux avec l'aspirateur.
- N'approchez pas de tête ou de cheveux avec un suceur lors de l'aspiration.
- Risque d'écrasement: l'aspirateur contient des pièces mobiles. Lors de l'assemblage, d'une utilisation quotidienne et du nettoyage, faites attention à vos doigts et à vos mains.

**AVIS!****Risque d'endommagement!**

La manipulation non conforme de l'aspirateur peut provoquer des dommages sur lui.

- Installez l'aspirateur sur une surface de travail facile d'accès, plate, sèche, résistante à la chaleur et suffisamment stable. Ne posez pas l'aspirateur sur le rebord ou les bords de la surface de travail.
- Ne mettez pas le câble électrique au contact des parties brûlantes.
- N'exposez jamais l'aspirateur à des températures élevées (chauffage etc.) ou aux intempéries (pluies etc.).
- N'utilisez plus l'aspirateur lorsque les pièces en plastique de l'aspirateur présentent des brisures ou fissures, ou si elles se sont déformées.
- Ne remplacez les éléments que par des pièces de rechange d'origine.
- N'utilisez pas l'aspirateur sans collecteur de poussières, filtre HEPA, filtre à soufflage.
- N'aspirez pas des objets brûlants ou incandescents comme des cigarettes ou des cendres apparemment éteintes.
- N'aspirez pas des liquides et des salissures humides. Laissez sécher des tapis nettoyés

à l'eau ou au shampooing avant de passer l'aspirateur.

- N'aspirez pas de poussière de toner d'imprimantes ou de copieurs. Elle peut être conductrice d'électricité. En outre, le système de filtre ne peut pas nettoyer complètement la poussière de toner. Elle reviendra éventuellement dans la pièce à travers le système de ventilation.
- N'aspirez pas des substances facilement inflammables ou explosives.
- N'aspirez pas des objets lourds, durs ou avec des bords coupants. L'aspirateur pourrait être bloqué.
- Remplacez le collecteur de poussières dès qu'il est plein. Contrôlez ou remplacez en même temps le filtre HEPA et le filtre à soufflage. Sinon, la puissance d'aspiration peut être réduite.
- Ne vous posez ou n'asseyez pas sur l'aspirateur.

Monter l'aspirateur

**AVIS!**

Selon la surface que vous voulez aspirer, il y a le choix de quatre accessoires:

- Pour un sol dur ou en tapis poisseux, utilisez le suceur de sol **18**. Vous pouvez baisser ou sortir avec la pédale la couronne de poils pour tapis intégrée (voir **figure H**).
- Pour des coins difficilement accessibles, nous recommandons le suceur plat **24**.
- Pour des objets délicats ou formés, utilisez le suceur brosse **23** que vous emboîterez sur le suceur plat **24**.
- Pour les meubles, il y a le suceur pour meubles rembourrés **22**.

1. Posez le corps d'aspirateur sur le sol.
2. Insérez la tubulure d'aspiration **19** du flexible **12** dans l'ouverture d'aspiration **3** (voir **figure E**). Le flexible doit s'enclencher de manière tangible.
3. Placez la poignée **14** du flexible sur l'adaptateur de rallonge **15** (voir **figure B**).
4. Enfichez ensuite tube télescopique **16** sur l'adaptateur de rallonge.
Ce faisant, tournez le tube télescopique d'un côté et de l'autre pour un meilleur maintien.

5. À présent, prenez le suceur souhaité **18**, **22** ou **24** et placez-le à l'autre bout du tube télescopique. Vous pouvez également enfoncer le suceur directement sur la poignée du flexible ou sur l'adaptateur de rallonge.

Utilisation

Utiliser l'aspirateur



ATTENTION! Risque de blessure!

Une utilisation négligente de l'aspirateur peut provoquer des blessures.

- Aspirez les escaliers toujours du bas vers le haut.
- N'aspirez pas des personnes ou animaux.



AVIS! Risque d'endommagement!

Une manipulation non conforme de l'aspirateur peut provoquer des endommagements.

- Suivez les consignes de nettoyage et d'entretien de votre fabricant de revêtement du sol.
- Aspirez seulement les rideaux et les tissus légers avec une puissance d'aspiration faible. Ces pièces peuvent être entraînées dans le suceur et être endommagées.
- N'utilisez jamais l'aspirateur en position verticale ou posé sur le côté. Il doit reposer au sol lors de son utilisation. Veillez notamment à une position horizontale et à suffisamment de stabilité lorsqu'il se trouve dans un escalier.

1. Reposez l'aspirateur sur le sol.
2. Assurez-vous que tous les raccords de composant sont insérés correctement et solidement.
3. Réglez le tube télescopique **16** à votre taille. Appuyez sur le bouton de réglage **17** et poussez ou retirez les pièces contenues dans le tube télescopique (voir **figure C**).
4. Tirez le câble électrique **9** du corps d'aspirateur.
5. Branchez la fiche réseau **10** à une prise électrique installée dans les règles. Veillez à ce que le câble électrique soit posé de manière bien détendue entre la prise électrique et l'aspirateur.
6. Veillez à ce que le régulateur de puissance **8** soit réglé vers la gauche, jusqu'à la butée, à la puissance

minimale.

7. Appuyez avec le pied sur l'interrupteur marche/arrêt **11** pour mettre en marche l'aspirateur (voir **figure G**).
8. À présent, tournez le régulateur de puissance vers la droite jusqu'à atteindre la puissance souhaitée.
9. Aspirez à une vitesse régulière. Ce faisant, il n'est pas nécessaire d'exercer de pression supplémentaire sur la buse.

Lors de l'aspiration de surfaces fortement encrassées, nous recommandons de régler le régulateur de puissance sur «Maximum» pour obtenir une efficacité de nettoyage élevée.

10. Si vous avez aspiré involontairement quelque chose, vous pouvez réduire la puissance d'aspiration avec le régulateur d'aspiration **13** (voir **figure D**).

Si vous fermez le régulateur d'aspiration, vous obtenez une puissance d'aspiration élevée. Si vous ouvrez le régulateur d'aspiration, la puissance d'aspiration est réduite.

Puissance ECO

Si vous réglez le régulateur de puissance **8** sur la puissance ECO, vous réduisez sensiblement la consommation d'énergie et le volume sonore de votre aspirateur. Ainsi, vous contribuerez activement à la réduction de la consommation électrique et indirectement à la protection de l'environnement.

Régulation de la puissance d'aspiration

- **Puissance d'aspiration faible (MIN):** Pour rideaux et tissus délicats.
- **Puissance d'aspiration moyenne (ECO):** Pour tapis velours à poils longs et sols textiles.
- **Puissance d'aspiration élevée (MAX):** Pour tapis/moquettes et sols résistants.

Arrêter l'aspirateur

1. Appuyez avec le pied sur l'interrupteur marche/arrêt **11** jusqu'à ce que l'aspirateur s'éteint (voir **figure G**).
2. Retirez la fiche réseau **10** de la prise électrique.
3. Appuyez sur la touche de câble **7**. Le câble électrique **9** est enroulé automatiquement. Tenez impérativement le câble électrique lors de l'enroulement automatique. Sinon, il peut y avoir «l'effet de fouet».

Veillez à ne pas enrouler trop vite le câble électrique pour éviter la formation de nœuds/que le câble électrique soit coincé.

Transport et rangement

- Pour le transport facile et un rangement peu encombrant, faites glisser le tube télescopique **16** à l'intérieur le plus loin possible.
- Accrochez le suceur dans le support **25** de l'aspirateur. Deux possibilités se présentent à vous (voir **figure I**).
- Si vous souhaitez enlever entièrement le flexible **12**, appuyez sur les touches ci-contre sur la tubulure d'aspiration **19** et retirez le flexible de l'ouverture d'aspiration **3**.
- Ne soulevez l'aspirateur qu'à l'aide de la poignée de transport **1**.
- Les suceurs peuvent être directement rangés dans l'aspirateur:
 1. Appuyez sur la touche voisine et ouvrez le compartiment d'accessoires **5**.
 2. Rangez les suceurs plats **24**, pour meubles rembourrés **22** et brosse **23** dans les compartiments correspondants.
 3. Fermez le compartiment d'accessoires.



AVIS!

Risque d'endommagement!

Une manipulation non conforme de l'aspirateur peut provoquer des endommagements.

- N'utilisez aucun produit de nettoyage agressif, aucune brosse métallique ou en nylon, ainsi qu'aucun ustensile de nettoyage tranchant ou métallique tel qu'un couteau, une spatule dure ou un objet similaire. Ceux-ci peuvent endommager les surfaces.
- Ne remplissez pas l'aspirateur avec des liquides.
- Pour nettoyer l'aspirateur, ne le mettez jamais dans l'eau, et n'utilisez pas de nettoyeur à vapeur.
- Ne lavez pas le filtre HEPA et le filtre à soufflage et ne le séchez pas avec un sèche-cheveux ou avec l'air chauffant.

Nettoyage et entretien



AVERTISSEMENT!

Risque de choc électrique!

La manipulation non conforme de l'aspirateur peut provoquer des blessures.

- Éteignez l'aspirateur avant chaque nettoyage ou entretien et retirez la fiche réseau de la prise électrique.

Remplacer le collecteur de poussières



AVIS!

Le collecteur de poussières doit être remplacé lorsque l'affichage de remplacement du collecteur de poussières est rempli entièrement de couleur.

Vous pouvez également utiliser des collecteurs de poussières de la société «Swirl» avec la désignation «**EI080**» pour cet aspirateur.

Attention: l'affichage est également rempli lorsque le suceur, le tube télescopique ou le flexible sont bouchés. Dans ce cas, éteignez l'aspirateur et retirez les corps étrangers.

1. Appuyez sur la touche de déverrouillage **2**.
2. Ouvrez le couvercle de compartiment à poussière **6**.
3. Tirez le couvercle de compartiment à poussière vers le haut jusqu'à se qu'il s'enclenche.
4. Retirez le pont à filtre **20** avec le collecteur de poussières rempli **21** vers le haut de l'aspirateur.
5. Retirez le collecteur de poussières rempli du pont à filtre.
6. Fermez le collecteur de poussières avec la languette en carton et éliminez-le de manière conforme.

7. Glissez un nouveau collecteur de poussières dans le pont à filtre.
8. Insérez à nouveau le pont à filtre dans l'aspirateur.
9. Fermez le couvercle de compartiment à poussière.

Autres remarques importantes sur le collecteur de poussières

- Les collecteurs de poussières sont des articles jetables. Ne les utilisez pas plusieurs fois, les pores bouchés réduisant la puissance d'aspiration.
- La fonction de l'affichage est réglée sur la poussière mixte, surtout présente dans les ménages: poussière, cheveux, peluches de tapis, fils, sable, etc. Cependant, si vous aspirez beaucoup de poussière fine comme la poussière de perçage, le sable, éventuellement du plâtre ou de la farine, les pores des collecteurs de poussières se boucheront. L'affichage de remplacement du collecteur de poussières **4** indiquera alors «rempli» même si le collecteur de poussières n'est pas encore rempli. Vous devez remplacer le collecteur de poussières lorsque la puissance d'aspiration est réduite par les pores bouchés. Mais si vous aspirez beaucoup de cheveux, de peluches de tapis etc., l'affichage de remplacement du collecteur de poussières réagira peut-être seulement lorsque le collecteur de poussières est très rempli.
- Contrôlez le niveau de remplissage de l'aspirateur ainsi:
 1. Enfichez le suceur de sol **18** sur le tube télescopique **16**. Tous les autres suceurs influencent la fonction de l'affichage de remplacement du collecteur de poussières **4**.
 2. Allumez l'aspirateur et réglez le régulateur de puissance **8** sur la puissance d'aspiration maximale.
 3. Soulevez quelque peu le suceur de sol du sol. Si à ce moment donné, l'affichage de remplacement du collecteur de poussières s'allume, vous devez remplacer le collecteur de poussières **21**.
- Procédure à suivre en cas d'aspiration d'eau par mégarde:
 1. si vous avez aspiré de l'eau par mégarde, éteignez immédiatement l'aspirateur et retirez la fiche réseau **10**.
 2. Retirez le collecteur de poussières humide de l'aspirateur et éliminez l'humidité résiduelle qui se trouve éventuellement dans le compartiment à poussière.
 3. Envoyez l'aspirateur au service après-vente pour que ce dernier vérifie le moteur de l'aspirateur.

Remplacer le filtre HEPA



AVIS!

Remplacez le filtre HEPA à chaque cinquième remplacement du collecteur de poussières.

Le filtre HEPA est utilisé pour la filtration de virus, de poussières pénétrant dans les poumons, des œufs et excréments d'acariens, pollens, particules de fumée, amiante, bactéries et diverses poussières toxiques et aérosols.

1. Retirez le collecteur de poussières **21** (voir chapitre «Remplacer collecteur de poussières»).
2. Poussez la poignée sur le côté supérieur de la grille de protection **27** vers l'avant.
La grille de protection se desserre.
3. Remplacez le filtre HEPA **28**.
4. Rabattez la grille de protection jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
5. Éliminez le vieux filtre HEPA de manière conforme.

Remplacer le filtre à soufflage



AVIS!

Remplacez le filtre à soufflage à chaque cinquième remplacement du collecteur de poussières.

1. Appuyez sur la touche de déverrouillage **2**.
2. Ouvrez le couvercle de compartiment à poussière **6**.
3. Remplacez le filtre à soufflage **26**.
4. Éliminez le vieux filtre à soufflage de manière conforme.
5. Fermez le couvercle de compartiment à poussière.

Nettoyer l'aspirateur

- Entretenez l'aspirateur et notamment le compartiment à poussière ainsi que toutes les pièces accessibles avec un chiffon doux ou un nettoyant pour plastiques courant.
- Séchez tout par la suite.
- Nettoyez les suceurs et retirez la poussière et la saleté.

Commander un filtre de rechange

Les filtres de rechange sont disponibles auprès du service après-vente.

Set de collecteurs de poussières 26

No d'article 45120349

- 4 x collecteur de poussières synthétique
- 1 x mousse avec intissé châssis filtre de protection moteur
- 1 x filtre de protection moteur
- 1 x filtre à soufflage

Mousse/intissé filtre à soufflage

No d'art. 51590023

Vous pouvez également utiliser des collecteurs de poussières de la société «Swirl» avec la désignation «EI080» pour cet aspirateur.

® = Swirl, EI080 et AirSpace sont des marques déposées d'une entreprise du groupe Melitta qui sont utilisées avec l'autorisation de ce dernier.

Recherche d'erreurs

Défaillance	Origines possibles	Élimination
L'aspirateur ne démarre pas.	La fiche réseau n'est pas bien branchée dans la prise électrique.	Branchez correctement la fiche réseau dans la prise électrique.
L'aspirateur s'arrête de lui-même.	La protection chaleur a arrêté l'aspirateur.	Attendez 30 minutes et redémarrez ensuite l'aspirateur.
Des accessoires manquent dans le paquet.		Appelez le service après-vente.
L'aspirateur chauffe.	Lorsqu'on utilise un aspirateur, il est tout à fait normal qu'il chauffe.	
La grille de protection est tombée.	La grille de protection peut se détacher à cause d'un filtre bouché.	Assurez-vous que le filtre n'est pas bouché.

Défaillance	Origines possibles	Élimination
La puissance d'aspiration est réduite.	L'aspirateur est bouché.	Assurez-vous que les suceurs, le tube télescopique et le flexible sont propres.
	Le collecteur de poussières est plein.	Remplacez le collecteur de poussières.
	Un filtre est sale.	Remplacez le filtre.
L'aspirateur provoque une mauvaise odeur ou des bruits bizarres.	Les saletés dans le collecteur de poussières sentent mauvais.	Remplacez le collecteur de poussières.
		Appelez le service après-vente.
Le câble électrique n'est plus enroulé.	L'enroulement automatique du câble est défectueux.	Appelez le service après-vente.
L'affichage de remplacement du collecteur de poussières est rempli de couleur malgré le fait que le collecteur de poussières soit neuf.	Le suceur, le tube télescopique ou le flexible est bouché.	Éteignez l'aspirateur et retirez les corps étrangers.

Élimination

Élimination de l'emballage



Éliminez l'emballage selon les sortes. Mettez le carton dans la collecte de vieux papiers, les films plastiques dans la collecte de recyclage.

Élimination de l'appareil usagé

(Applicable dans l'Union Européenne et autres états avec des systèmes de collecte séparée selon les matières à recycler)

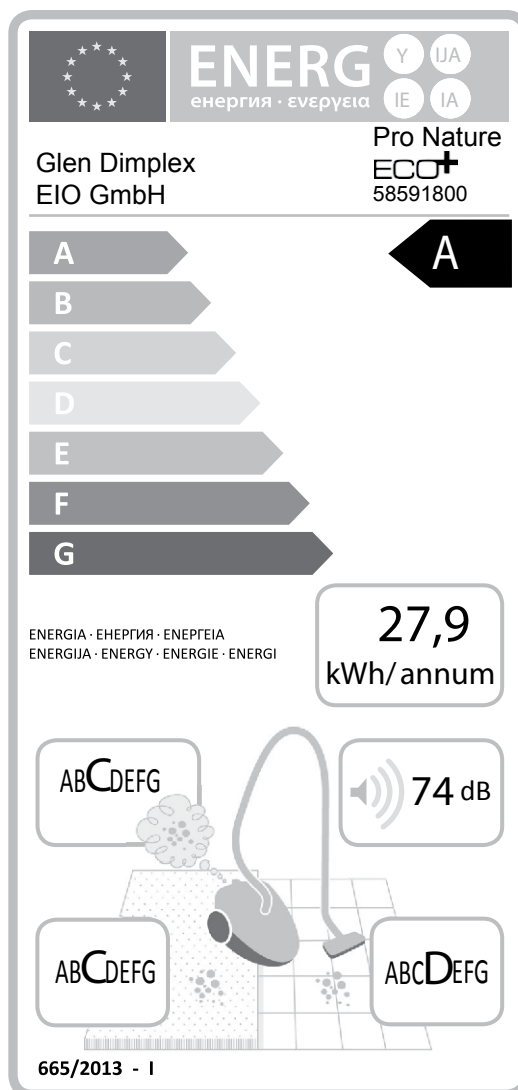


Les vieux appareils ne vont pas dans les déchets ménagers!

Si un jour l'aspirateur ne peut plus être utilisée, chaque consommateur est **légalement tenu de remettre les vieux appareils, séparés des déchets ménagers** à par ex. un centre de collecte de sa commune/son quartier. Ceci garantit un recyclage dans les règles des appareils usagés et évite les effets négatifs sur l'environnement. Pour cette raison, les appareils électriques sont identifiés avec le symbole représenté en haut.

Données techniques

Modèle:	BS 59/0
No d'article:	42338
Tension d'alimentation:	230 Volt ~ 50 Hz
Puissance:	650 Watt nom./750 Watt max.
Capacité collecteur de poussières:	env. 2,7 litres
Longueur câble électrique:	env. 7 m
Poids:	env. 6,8 kg



Sommarior

Panoramica prodotto	4
Utilizzo	5
Dotazione/parti dell'apparecchio.....	28
In generale	30
Leggere e conservare le istruzioni per l'uso.....	30
Descrizione pittogrammi.....	30
Controllare l'aspirapolvere e l'imballo	30
Sicurezza	30
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	30
Note relative alla sicurezza	31
Montare l'aspirapolvere.....	32
Utilizzo	33
Utilizzo dell'aspirapolvere	33
Livello ECO.....	33
Regolazione della forza di aspirazione	33
Spegnimento dell'aspirapolvere	33
Trasporto e conservazione	33
Pulizia e manutenzione.....	34
Sostituire il sacchetto dello sporco	34
Sostituire il filtro HEPA.....	35
Sostituire il filtro di scarico.....	35
Pulire l'aspirapolvere	35
Ordinare il filtro di ricambio.....	35
Ricerca anomalie	35
Smaltimento	36
Dati tecnici	37
Garanzia	39
Tagliando di garanzia.....	39
Condizioni di garanzia.....	42

Dotazione/parti dell'apparecchio

- 1 Maniglia per il trasporto
- 2 Pulsante di sgancio
- 3 Apertura di aspirazione
- 4 Indicatore di cambio del sacchetto dello sporco
- 5 Vano accessori
- 6 Coperchio del vano polvere
- 7 Tasto del cavo
- 8 Regolatore di potenza
- 9 Cavo di alimentazione
- 10 Spina
- 11 Interruttore di accensione/spegnimento
- 12 Tubo
- 13 Regolatore di aspirazione
- 14 Manico
- 15 Adattatore di prolunga
- 16 Tubo telescopico
- 17 Tasto di scorrimento
- 18 Bocchetta da terra
- 19 Sostegno per l'aspirazione
- 20 Ponte del filtro
- 21 Sacchetto dello sporco
- 22 Bocchetta per tappezzeria
- 23 Bocchetta a spazzola
- 24 Lancia pulizia angoli
- 25 Supporto
- 26 Filtro di scarico
- 27 Griglia di protezione
- 28 Filtro HEPA

Arrivare all'obiettivo in modo veloce e semplice grazie ai codici QR

Non importa se siete alla ricerca di informazioni relative a prodotti, pezzi di ricambio o accessori, se cercate garanzie dei produttori o centri di assistenza o se desiderate vedere comodamente un video-tutorial – grazie ai nostri codici QR riuscirete ad arrivare in modo semplicissimo al vostro obiettivo.

Cosa sono i codici QR?

I codici QR (QR = Quick Response) sono codici grafici acquisibili mediante la fotocamera di uno smartphone e che contengono per esempio un link ad un sito internet o dati di contatto.

Il vostro vantaggio: non si necessita più di dover digitare faticosamente indirizzi internet o dati di contatto!

Ecco come si fa

Per poter acquisire il codice QR si necessita semplicemente di uno smartphone, aver installato un software che legga i codici QR e di un collegamento internet*.

Software che leggono i codici QR sono disponibili nello App Store del vostro smartphone e in genere sono gratuiti.

Provate ora

Basta acquisire con il vostro smartphone il seguente codice QR per ottenere ulteriori informazioni relative al vostro prodotto Aldi.*

Il portale di assistenza Aldi

Tutte le suddette informazioni sono disponibili anche in internet nel portale di assistenza Aldi all'indirizzo www.aldi-service.ch.



* Eseguito il lettore di codici QR potrebbero generarsi costi a seconda della tariffa scelta con il vostro operatore mobile a seguito del collegamento ad internet.

In generale

Leggere e conservare le istruzioni per l'uso



Le presenti istruzioni per l'uso si riferiscono al presente Profimaster 2015. Contengono informazioni importanti relative alla messa in funzione e all'utilizzo.

Per migliorare la comprensione, d'ora innanzi Profimaster 2015 verrà chiamato solo "aspirapolvere".

Prima di mettere in funzione l'aspirapolvere leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolar modo le note relative alla sicurezza.

Il mancato rispetto delle presenti istruzioni per l'uso può provocare ferimenti gravi o danni all'aspirapolvere.

Le istruzioni per l'uso si basano sulle normative e regole vigenti nell'Unione Europea. All'estero rispettare anche linee guida e normative nazionali.

Conservare le istruzioni per l'uso per usi futuri. In caso di cessione dell'aspirapolvere a terzi, consegnare anche le istruzioni per l'uso.

Descrizione pittogrammi

Nelle istruzioni per l'uso, sull'aspirapolvere stessa o sull'imballaggio sono riportati i seguenti pittogrammi e le seguenti parole d'avvertimento.



AVVERTENZA! Questa parola d'avvertimento indica un pericolo a rischio medio che, se non evitato, può avere come conseguenza la morte o un ferimento grave.



ATTENZIONE! Questa parola d'avvertimento indica un pericolo a basso rischio che, se non evitato, può avere come conseguenza un ferimento lieve o medio.



AVVISO! Questa parola d'avvertimento indica possibili danni a cose o fornisce ulteriori indicazioni relative all'assemblaggio o al funzionamento.



Dichiarazione di conformità (vedi capitolo "Dichiarazione di conformità"): I prodotti marchiati con questo simbolo sono conformi alla direttiva CE.



Il sigillo "Sicurezza testata" conferma che questo aspirapolvere è sicuro in condizioni di uso prevedibili. Il marchio di verifica conferma la conformità del presente aspirapolvere con la legge relativa alla sicurezza dei prodotti.

Controllare l'aspirapolvere e l'imballo



AVVISO! Pericolo di danneggiamento!

Se si apre la confezione con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti senza prestare sufficiente attenzione, si può danneggiare molto velocemente l'aspirapolvere.

– Quindi nell'aprire la confezione fare molta attenzione.

1. Estrarre l'aspirapolvere dall'imballaggio.
2. Controllare che esso o le parti singole non siano stati danneggiati. Nel caso fosse danneggiato, non utilizzare l'aspirapolvere. Rivolgersi all'indirizzo del servizio assistenza clienti del produttore indicato nel tagliando di garanzia.
3. Controllare che la fornitura sia completa (vedi **figura A**).

Sicurezza

Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

L'aspirapolvere è destinato esclusivamente per aspirare in ambienti chiusi. È destinata soltanto all'uso in ambito privato e non in ambito professionale. L'aspirapolvere non è un giocattolo per bambini. Non aspirare acqua con l'aspirapolvere.

Utilizzare l'aspirapolvere soltanto come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Ogni altro utilizzo è da intendersi come non conforme alla destinazione d'uso e può provocare danni a cose se non addirittura a persone.

Il produttore o rivenditore non si assume alcuna responsabilità per i danni dovuti all'uso non conforme alla destinazione o all'uso scorretto.

Note relative alla sicurezza



AVVERTENZA!

Pericolo di scosse elettriche!

La scorretta installazione elettrica o l'eccessiva tensione di rete possono provocare scosse elettriche.

- Collegare l'aspirapolvere solo a 230 volt di corrente alternata. La presa di corrente deve essere protetta da un fusibile da 16 ampere. Se sono collegati altri apparecchi con un valore di collegamento maggiore allo stesso circuito, all'avviamento dell'aspirapolvere il fusibile potrebbe attivarsi. Questo può essere evitato se, prima dell'accensione, viene impostata la potenza di aspirazione più bassa (min.) e questa viene aumentata al livello desiderato solo con il motore in funzione.
- Collegare l'aspirapolvere solo a una presa di corrente ben accessibile in modo tale che, in caso di malfunzionamento, sia possibile staccarlo velocemente dalla rete elettrica.
- Non utilizzare l'aspirapolvere se presenta danni visibili e se il cavo di alimentazione o la spina sono difettosi.
- Se il cavo di alimentazione dell'aspirapolvere è deteriorato, dovrà essere sostituito dal produttore o dal suo servizio assistenza clienti, oppure da una persona parimenti qualificata per evitare pericoli.
- Non utilizzare l'aspirapolvere con un timer esterno o un sistema di controllo a distanza separato.
- Non aprire l'involucro, bensì far eseguire la riparazione da personale qualificato. Rivolgersi ad un'officina specializzata. In caso di riparazioni eseguite in proprio, allacciamento non corretto o errato utilizzo, si escludono responsabilità e diritti di garanzia.
- Per le riparazioni, utilizzare solo componenti che corrispondono alle specifiche originali dell'apparecchio. L'aspirapolvere contiene parti elettriche e meccaniche che sono indispensabili protezioni da fonti di pericolo.
- Non toccare la spina con mani umide.
- Non tirare la spina dalla presa afferrando il cavo di alimentazione, bensì afferrare sempre la spina.

- Non servirsi mai del cavo di alimentazione per trasportare l'apparecchio.
- Tenere l'aspirapolvere, la spina e il cavo di alimentazione lontani da fiamme libere e superfici roventi.
- Posare il cavo di alimentazione in modo tale che non vi si possa inciampare.
- Non piegare il cavo di alimentazione e non farlo passare su spigoli vivi. Non schiacciarlo, ad esempio sotto la soglia di porte.
- Evitare di passare troppo spesso con l'aspirapolvere sopra al cavo di alimentazione.
- Utilizzare l'aspirapolvere solo in ambienti chiusi. Non utilizzarlo in ambienti umidi o sotto la pioggia.
- Accertarsi che bambini non inseriscano oggetti nell'aspirapolvere.
- Rimuovere dalla presa di corrente l'aspirapolvere se non viene utilizzato, se si sostituiscono gli accessori, si pulisce l'aspirapolvere, o si verifica un malfunzionamento.



AVVERTENZA!

Pericoli per bambini e persone con ridotte capacità psichiche, sensoriali o mentali (per esempio persone parzialmente disabili, persone anziane con ridotte capacità psichiche e mentali) o ridotta esperienza e conoscenza (per esempio bambini più grandi).

- Il presente aspirapolvere può essere utilizzato dai bambini maggiori di otto anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali e mentali, o prive di esperienza e cognizioni, ammesso che siano sotto sorveglianza o che siano state istruite sul modo sicuro di usare l'aspirapolvere, ed abbiano compreso gli eventuali pericoli. Non permettere ai bambini di giocare con l'aspirapolvere. Non è consentito ai bambini incustoditi di pulire e prendersi cura dell'apparecchio.
- Tenere lontano i bambini minori di otto anni dall'aspirapolvere e dal cavo di collegamento.
- Non lasciare mai incustodito l'aspirapolvere mentre è in funzione. Sorvegliare bambini che si trovano nelle vicinanze dell'aspirapolvere.
- Evitare che i bambini giochino con la pelliola d'imballaggio. Potrebbero restarvi intrappolati e soffocare.



ATTENZIONE! Pericolo di ferimento!

Un utilizzo non conforme dell'aspirapolvere potrebbe provocare danneggiamenti.

- non aspirare persone o animali con l'aspirapolvere.
- Non avvicinare la bocchetta di aspirazione a testa o capelli durante l'aspirazione.
- Pericolo di schiacciamento: L'aspirapolvere contiene parti in movimento. Prestare attenzione alle dita e alle mani durante il montaggio, durante l'uso quotidiano e la pulizia.



AVVISO! Pericolo di danneggiamento!

L'uso improprio dell'aspirapolvere può danneggiarlo.

- Collocare l'aspirapolvere su un piano di lavoro facilmente accessibile, orizzontale, asciutto, resistente al calore e sufficientemente stabile. Non collocare l'aspirapolvere sul bordo o sugli spigoli del piano di lavoro.
- Evitare che il cavo di alimentazione entri in contatto con parti roventi.
- Non esporre mai l'aspirapolvere a temperature elevate (riscaldamento ecc.) o a fattori atmosferici (ad es. pioggia).
- Non utilizzare più l'aspirapolvere se i suoi componenti di plastica sono incrinati o spaccati, oppure se si sono deformati.
- Sostituire i componenti danneggiati soltanto con gli appropriati ricambi originali.
- Non utilizzare l'aspirapolvere senza il sacchetto dello sporco, il filtro HEPA e il filtro di scarico.
- Non aspirare oggetti ardenti come sigarette o cenere apparentemente spenta.
- Non aspirare liquidi o sporco umido. Lasciare asciugare tappeti lavati a mano oppure riduci da trattamento con shampoo prima di aspirarli.
- Non aspirare polvere di toner provenienti da stampanti oppure copiatrici. Potrebbe essere carico elettricamente. Inoltre il sistema di filtraggio non può filtrare del tutto la polvere di toner. Potrebbe eventualmente ritornare attraverso il soffiamento all'interno della stanza.

- Non aspirare sostanze o gas facilmente infiammabili.
- Non aspirare oggetti affilati, pesanti o duri. L'aspirapolvere potrebbe bloccarsi.
- Sostituire il sacchetto dello sporco quando è pieno. Controllare o sostituire anche il filtro HEPA e il filtro di scarico. Altrimenti la potenza di aspirazione potrebbe diminuire.
- Non salire o sedersi sull'aspirapolvere.

Montare l'aspirapolvere



AVVISO!

In base a come si desidera aspirare sono disponibili quattro tipi di accessori:

- Per un tappeto polveroso o il pavimento duro, usare la bocchetta da terra **18**. Con il tasto per i piedi è possibile estrarre o retrainare le spazzole per il tappeto (vedi **figura H**).
- Per angoli difficilmente raggiungibili consigliamo la lancia pulizia angoli **24**.
- Per oggetti delicati o modellati utilizzare la bocchetta a spazzola **23**, posizionandola sulla lancia pulizia angoli **24**.
- Per i mobili, ci sono la bocchetta per tappezzeria **22**.

1. Posizionare l'involucro dell'aspirapolvere a terra.
2. Inserire il sostegno per l'aspirazione **19** del tubo **12** nell'apertura di aspirazione **3** (vedi **figura E**). Il tubo deve inserirsi con uno scatto udibile.
3. Inserire il manico **14** sull'adattatore di prolunga **15** (vedi **figura B**).
4. Montare il tubo telescopico **16** sull'adattatore di prolunga.
Ruotare avanti e indietro il tubo telescopico per una migliore presa.
5. Prendere ora la bocchetta d'aspirazione desiderata **18**, **22** o **24** e inserirla nell'altra estremità del tubo telescopico.
La bocchetta di aspirazione può essere inserita anche direttamente sul manico del tubo o sull'adattatore di prolunga.

Utilizzo

Utilizzo dell'aspirapolvere



ATTENZIONE! **Pericolo di ferimento!**

Un utilizzo non conforme alla destinazione d'uso dell'aspirapolvere potrebbe provocare ferimenti.

- Aspirare scale sempre dal basso verso l'alto.
- Non aspirare persone o animali.



AVVISO! **Pericolo di danneggiamento!**

Il maneggio improprio può danneggiare l'aspirapolvere.

- Osservare le indicazioni di pulizia e cura del vostro produttore di pavimenti.
- Aspirare tende e tessuti leggeri solo con una potenza di aspirazione ridotta in quanto tali parti possono essere aspirate e danneggiate.
- Non utilizzare l'aspirapolvere in posizione verticale o su un fianco. Deve stare sul pavimento durante l'uso. Prestare particolare attenzione che sulle scale sia in posizione orizzontale e abbia sufficiente stabilità.

1. Mettere l'aspirapolvere sul pavimento.
2. Assicurarsi che tutti collegamenti delle prese siano fissati in modo corretto e saldo.
3. Regolare il tubo telescopico (16) in base alla propria altezza. Schiacciare il tasto di scorrimento (17) e sfarcorrere gli elementi del tubo telescopico verso l'interno o l'esterno (vedi **figura C**).
4. Estrarre il cavo di alimentazione (9) dall'aspirapolvere.
5. Inserire la spina (10) in una presa di corrente installata a norma. Porre attenzione che il cavo di alimentazione tra presa di corrente ed aspirapolvere sia lento sul pavimento.
6. Assicurarsi che il regolatore di potenza (8) sia posizionato fino all'arresto a sinistra sul livello più basso.
7. Schiacciare l'interruttore di accensione/spegnimento (11), per accendere l'aspirapolvere (vedi **figura G**).
8. Ruotare il regolatore di potenza verso destra fino al livello di potenza desiderato.
9. Lavorare con l'aspirapolvere ad una velocità uniforme. Non è necessario applicare pressione aggiuntiva sulla bocchetta.

Quando si aspira in aree fortemente sporche, si consiglia di portare il regolatore di potenza su "Massimo", al fine di ottenere la massima efficienza pulente.

10. Se per caso venisse aspirato qualcosa, è possibile modificare la potenza dell'aspirazione attraverso il regolatore di aspirazione (13) (vedi **figura D**).

Quando si chiude il regolatore di aspirazione, è possibile ottenere una forza di aspirazione elevata. Quando si apre il regolatore di aspirazione, la forza di aspirazione si riduce.

Livello ECO

Se il regolatore di potenza (8) è impostato sul livello ECO, si riducono il consumo energetico e il volume dell'aspirapolvere in modo significativo. In tal modo si contribuisce in modo attivo a un minore consumo energetico e, indirettamente, alla tutela dell'ambiente.

Regolazione della forza di aspirazione

- **Forza di aspirazione minima (MIN):** per tende e tessuti delicati.
- **Forza di aspirazione media (ECO):** per tappeti in velluto e pavimenti tessili.
- **Forza di aspirazione massima (MAX):** per tappeti resistenti e pavimenti.

Spegnimento dell'aspirapolvere

1. Schiacciare l'interruttore di accensione/spegnimento (11), per spegnere l'aspirapolvere ed attendere che non emetta più rumore (vedi **figura G**).
2. Staccare la spina (10) dalla presa di corrente.
3. Schiacciare il tasto del cavo (7). Il cavo di alimentazione (9) ora si avvolge automaticamente. Mantenere assolutamente il cavo di alimentazione durante l'avvolgimento automatico di quest'ultimo. Altrimenti potrebbe verificarsi "effetto frusta". Assicurarsi che il cavo di alimentazione non venga avvolto troppo velocemente per evitare la formazione di nodi/inceppamento del cavo di alimentazione.

Trasporto e conservazione

- Per il trasporto facile o per la conservazione senza occupare troppo spazio, spingere il tubo telescopico (16) il più possibile verso l'interno.
- Agganciare la bocchetta di aspirazione nel supporto (25) dell'aspirapolvere. Esistono due possibilità (vedi **figura I**).

- Se si desidera rimuovere completamente il tubo **12**, premere i tasti opposti sul sostegno per l'aspirazione **19** e rimuovere il tubo dall'apertura di aspirazione **3**.
- Sollevare l'aspirapolvere utilizzando esclusivamente la maniglia per il trasporto **1**.
- Le bocchette possono essere conservate direttamente nell'aspirapolvere:
 1. Aprire il vano accessori **5** premendo il tasto adiacente.
 2. Riporre la lancia pulizia angoli **24**, la bocchetta per tappezzeria **22** e la bocchetta a spazzola **23** negli appositi vani.
 3. Chiudere il vano accessori.

Pulizia e manutenzione



AVVERTENZA!

Pericolo di scosse elettriche!

Un utilizzo non conforme dell'aspirapolvere potrebbe provocare danneggiamenti.

- Prima di ogni pulizia o manutenzione, spegnere l'aspirapolvere con il tasto on/off ed estrarre la spina dalla presa di corrente.



AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

Il maneggio improprio può danneggiare l'aspirapolvere.

- Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzolini con setole metalliche o di nylon, e nemmeno utensili appuntiti o metallici quali coltelli, raschietti rigidi e simili. Essi potrebbero danneggiare le superfici.
- Non versare liquidi nell'aspirapolvere.
- Per lavare l'aspirapolvere si raccomanda di non immergerlo mai nell'acqua e di non utilizzare un pulitore a vapore.
- Non lavare il filtro HEPA e il filtro di scarico e non asciugarli con un phon o con aria di riscaldamento.

Sostituire il sacchetto dello sporco



AVVISO!

Occorre cambiare il sacchetto dello sporco quando l'indicatore di cambio del sacchetto dello sporco si colora completamente.

È possibile utilizzare anche sacchetti dello sporco della società "Swirl" con denominazione "EI080" per quest'aspirapolvere.

Attenta: L'indicatore si riempie anche se la bocchetta, il tubo telescopico o il tubo sono ostruiti. In questo caso, spegnere l'aspirapolvere e rimuovere il corpo estraneo.

1. Premere il pulsante di sgancio **2**.
2. Aprire il coperchio del vano polvere **6**.
3. Tirare il coperchio del vano polvere verso l'alto fino a bloccarlo.
4. Sfilare dal basso il ponte del filtro **20** con il sacchetto dello sporco pieno **21** dall'aspirapolvere.
5. Rimuovere il sacchetto dello sporco pieno dal ponte del filtro.
6. Chiudere il sacchetto con il lembo di carta e smaltirlo in modo appropriato.
7. Inserire un nuovo sacchetto dello sporco nel ponte del filtro.
8. Reinserire il ponte del filtro nell'aspirapolvere.
9. Chiudere il coperchio del vano polvere.

Ulteriori indicazioni importanti sul sacchetto dello sporco

- I sacchetti dello sporco sono monouso. Non utilizzarli più volte in quanto i pori ostruiti riducono la forza di aspirazione.
- La funzione dell'indicatore è pensata per le polveri miste che si accumulano prevalentemente in casa: Se si aspira molta polvere fine, come per es. polvere per foratura, sabbia, gesso o anche farina, si possono intasare i pori del sacchetto dello sporco. L'indicatore di cambio del sacchetto dello sporco **4** risulta quindi "pieno" anche se in effetti il sacchetto non lo è. È necessario sostituire il sacchetto dello sporco perché la forza di aspirazione si riduce per via dei pori ostruiti. Aspirare una grande quantità di capelli, fili di tappeti ecc. può far reagire l'indicatore di cambio del sacchetto dello sporco solo quando il sacchetto è già pieno al massimo.

- Per controllare la capacità dell'aspirapolvere:
 1. Infilare la bocchetta da terra **18** sul tubo telescopico **16**. Tutte le altre bocchette di aspirazione influenzano la funzione dell'indicatore di cambio del sacchetto dello sporco **4**.
 2. Accendere l'aspirapolvere e portare il regolatore di potenza **8** al livello di aspirazione massimo.
 3. Sollevare la bocchetta da terra leggermente dal pavimento.
Quando l'indicatore di cambio del sacchetto dello sporco si accende, sostituire il sacchetto dello sporco **21**.
- Procedura in caso di assorbimento accidentale di acqua:
 1. Se accidentalmente viene aspirata dell'acqua, spegnere l'aspirapolvere immediatamente e scollegare la spina **10**.
 2. Rimuovere il sacchetto dello sporco bagnato dall'aspirapolvere e rimuovere l'umidità residua che può trovarsi nel vano polvere.
 3. Inviare l'aspirapolvere al servizio clienti per far controllare il motore dell'aspirapolvere.

Sostituire il filtro HEPA



AVVISO!

Sostituire il filtro HEPA dopo cinque cambi del sacchetto dello sporco.

Il filtro HEPA viene utilizzato per il filtraggio di virus, polveri dannose per polmoni, uova di acari e le loro feci, pollini, particelle di fumo, amianto, batteri, e diverse polveri tossiche e aerosol.

1. Rimuovere il sacchetto dello sporco **21** (vedere capitolo "Sostituire il sacchetto dello sporco").
2. Spingere in avanti la maniglia sulla parte superiore della griglia di protezione **27**.
La griglia di protezione si stacca.
3. Sostituire il filtro HEPA **28**.
4. Piegare la griglia di protezione finché non scatta in posizione.
5. Smaltire il filtro HEPA precedente correttamente.

Sostituire il filtro di scarico



AVVISO!

Sostituire il filtro di scarico dopo cinque cambi del sacchetto dello sporco.

1. Premere il pulsante di sgancio **2**.
2. Aprire il coperchio del vano polvere **6**.
3. Sostituire il filtro di scarico **26**.

4. Smaltire il filtro di scarico precedente correttamente.
5. Chiudere il coperchio del vano polvere.

Pulire l'aspirapolvere

- Mantenere l'aspirapolvere e soprattutto il vano polvere, e tutti gli accessori, puliti usando un panno morbido o un detergente per plastica.
- Asciugare completamente.
- Pulire le bocchette di aspirazione e liberarle dalla polvere e dallo sporco.

Ordinare il filtro di ricambio

I filtri di ricambio sono disponibili presso il servizio clienti.

Set di sacchetti dello sporco 26

Art. n. 45120349

- 4 x sacchetto sintetico
- 1 x filtro di protezione del motore – guarnizione in panno morbido
- 1 x filtro di protezione del motore
- 1 x filtro di scarico

Filtro di scarico-guarnizione/panno

Art. n. 51590023

È possibile utilizzare anche sacchetti dello sporco della società "Swirl" con denominazione "EI080" per quest'aspirapolvere.

® = Swirl, EI080 e AirSpace sono marchi registrati delle aziende del gruppo Melitta, utilizzati con la loro autorizzazione.

Ricerca anomalie

Errore	Possibili cause	Smaltimento
L'aspirapolvere non si avvia.	La spina elettrica non è infilata correttamente nella presa di corrente.	Infilare la spina correttamente nella presa di corrente.
L'aspirapolvere si spegne da solo.	La protezione dal calore ha spento l'aspirapolvere.	Attendere 30 min e poi riaccendere l'aspirapolvere.
Nell'imballo mancano accessori.		Contattare il servizio di assistenza clienti.

Errore	Possibili cause	Smaltimento
L'aspirapolvere si riscalda.	Se un aspirapolvere è in funzione, è normale che si riscaldi.	
La griglia di protezione è caduta.	La griglia di protezione può essersi tolta per via di un filtro ostruito.	Assicurarsi che il filtro non sia ostruito.
La potenza di aspirazione è ridotta.	L'aspirapolvere è ostruita.	Assicurarsi che le bocchette di aspirazione, il tubo telescopico e il tubo siano puliti.
	Il sacchetto dello sporco è pieno.	Sostituire il sacchetto dello sporco.
	Un filtro è sporco.	Sostituire il filtro.
L'aspirapolvere causa odori sgradevoli o rumori strani.	Lo sporco nel sacchetto dello sporco emette cattivi odori.	Sostituire il sacchetto dello sporco.
		Contattare il servizio di assistenza clienti.
Il cavo di alimentazione non si avvolge più.	L'avvolgicavo automatico del cavo di alimentazione è difettoso.	Contattare il servizio di assistenza clienti.
L'indicatore di cambio del sacchetto dello sporco è completamente colorato sebbene il sacchetto dello sporco sia nuovo.	La bocchetta di aspirazione, il tubo telescopico o il tubo sono ostruiti.	Spegnere l'aspirapolvere e rimuovere il corpo estraneo.

Smaltimento

Smaltimento dell'imballaggio



Smaltire l'imballaggio differenziandolo. Conferire il cartone e la scatola alla raccolta di carta straccia, avviare la pellicola al recupero dei materiali riciclabili.

Smaltire apparecchio esausto

(Applicabile nell'Unione Europea e altri stati con sistemi di raccolta differenziata)

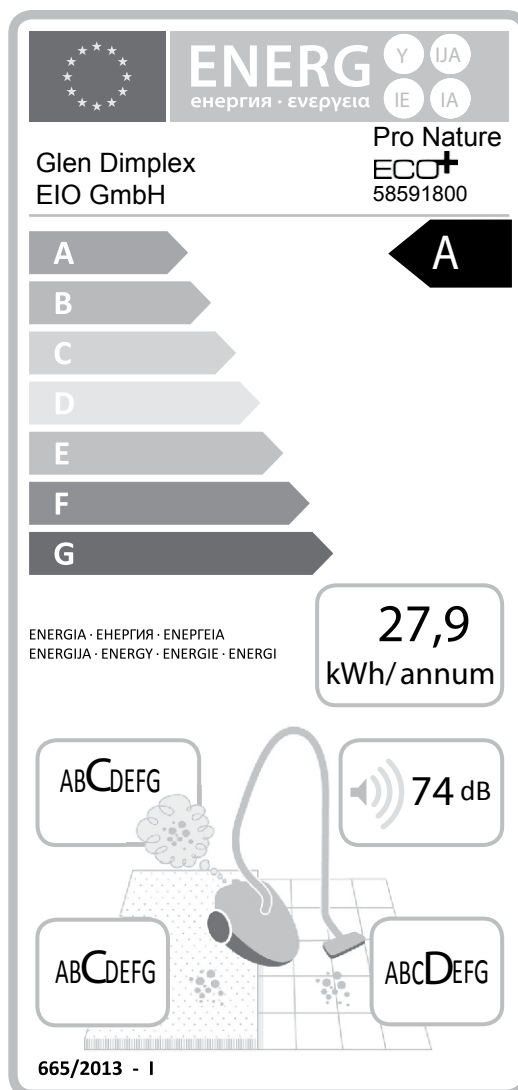
Non smaltire gli apparecchi dismessi nei rifiuti domestici!

Se un giorno l'aspirapolvere non dovesse essere più utilizzabile, ogni consumatore è obbligato per legge, a smaltire gli apparecchi non più utilizzati, separatamente dai rifiuti domestici per esempio presso un centro di raccolta comunale/di quartiere. Così è sicuro che gli apparecchi dismessi vengono correttamente smaltiti e per evitare ripercussioni negative sull'ambiente. Per questo motivo gli apparecchi elettrici sono contrassegnati con il simbolo cui sopra.



Dati tecnici

Modello:	BS 59/0
Numero articolo:	42338
Tensione di alimentazione:	230 Volt ~ 50 Hz
Potenza:	650 watt nom./750 watt max.
Capacità del sacchetto dello sporco:	ca. 2,7 litri
Lunghezza cavo di alimentazione:	ca. 7 m
Peso:	ca. 6,8 kg



PROFIMASTER

GARANTIEKARTE

BON DE GARANTIE · TAGLIANDO DI GARANZIA

PROFIMASTER 2015

Ihre Informationen / vos informations / i tuoi dati:

Name / nom / nome _____

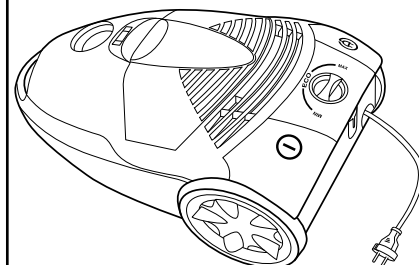
Adresse / adresse / indirizzo _____

_____

E-Mail _____

Datum des Kaufs / date d'achat / data di acquisto* _____

* Wir empfehlen, Sie behalten die Quittung mit dieser Garantiekarte. / Nous vous conseillons de conserver le reçu avec cette carte. / Si consiglia di conservare la ricevuta con questa scheda di garanzia.

Ort des Kaufs / lieu d'achat / posizione de acquisto _____
_____Beschreibung der Störung / description de dysfonctionnement /
descrizione del malfunzionamento:Unterschrift / signature / firma: _____
_____Schicken Sie die ausgefüllte Garantiekarte zusammen mit dem defekten Produkt an: /
Envoyez la carte de garantie remplie en commun avec le produit défectueux à: / Inviare la
scheda di garanzia compilata insieme al prodotto guasto a:BLUEPOINT Service Sàgl
Via Cantonale 14, C.P. 46
6917 Barbengo
SWITZERLAND**KUNDENDIENST · SERVICE APRÈS-VENTE · ASSISTENZA POST-VENDITA**

CH +41 091 980 49 72



info@bluepoint-service.ch

Modell/Type/

Modello: BS 59/0

Artikel-Nr./N° d'art. /

Cod. art./: 42338

03/2015

Hotline:Zum regulären Festnetztarif
Ihres Telefonanbieters.Au tarif normal de réseau
fixe de votre opérateur
téléphonique.A pagamento secondo tariffa
rete fissa della propria com-
pagnia telefonica.**3****JAHRE GARANTIE
ANS DE GARANTIE
ANNI GARANZIA**

Garantiebedingungen

Sehr geehrter Kunde!

Die **ALDI Garantie** bietet Ihnen weitreichende Vorteile gegenüber der gesetzlichen Gewährleistungspflicht:

Garantiezeit: **3 Jahre** ab Kaufdatum
6 Monate für Verschleiß- und Verbrauchsteile bei normalem und ordnungsgemäßem Gebrauch (z. B. Akkus)

Kosten: Kostenfreie Reparatur bzw. Austausch oder Geldrückgabe
Keine Transportkosten

TIPP: Bevor Sie Ihr Gerät einsenden, wenden Sie sich telefonisch, per E-Mail oder Fax an unsere Hotline. So können wir Ihnen bei eventuellen Bedienungsfehlern helfen.

Um die Garantie in Anspruch zu nehmen, senden Sie uns:

- zusammen mit dem defekten Produkt den Original-Kassenbon und die vollständig ausgefüllte Garantiekarte.
- das Produkt mit allen Bestandteilen des Lieferumfangs.

Die Garantie gilt nicht bei Schäden durch:

- **Unfall** oder **unvorhergesehene Ereignisse** (z. B. Blitz, Wasser, Feuer, etc.).
- **unsachgemäße Benutzung** oder **Transport**.
- **Missachtung** der **Sicherheits-** und **Wartungsvorschriften**.
- sonstige **unsachgemäße Bearbeitung** oder **Veränderung**.

Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie ebenfalls die Möglichkeit an der Servicestelle Reparaturen kostenpflichtig durchführen zu lassen. Falls die Reparatur oder der Kostenvoranschlag für Sie nicht kostenfrei sind, werden Sie vorher verständigt.

Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Kunden gespeicherte Daten oder Einstellungen.

Conditions de garantie

Cher client!

La garantie est valable pour une durée de trois ans à dater du jour de l'achat ou de la livraison effective des articles. Elle ne peut être reconnue valable que sur production du bon de caisse et du bon de garantie dûment renseigné. Il est donc indispensable de conserver ces deux documents.

Environ 95% des réclamations sont malheureusement dues à une mauvaise manipulation; il y est à remédier sans problèmes tout simplement en vous mettant en contact via téléphone, mail ou fax avec notre centre de services installé expressément à cet effet.

En conséquence, veuillez vous adresser à notre service en ligne avant d'expédier l'appareil ou avant de l'apporter chez le revendeur : Notre assistance en ligne vous évitera de vous déplacer.

Le fabricant s'engage à traiter gratuitement toute réclamation relative à un problème de matériel ou à un défaut de fabrication, en se réservant le droit d'opter à sa convenance entre une réparation, un échange, ou un remboursement en espèces. La garantie ne s'applique pas aux dommages survenus à l'occasion d'un accident, d'un événement imprévu (foudre, inondation, incendie, etc.), d'une utilisation inappropriée ou d'un transport sans précaution, d'un refus d'observer les recommandations de sécurité ou d'entretien, ou de toute forme de modification ou de transformation inappropriée.

La garantie pour les pièces d'usures et consommables (comme par exemple les ampoules, les batteries ou les pneus) est valable 6 mois dans le cadre d'une utilisation normale et conforme. Les traces d'usures causées par une utilisation quotidienne (rayures, bosses) ne sont pas considérées comme des problèmes couverts par la garantie.

L'obligation légale de garantie du fournisseur n'est pas limitée par la présente garantie. La durée de validité de la garantie ne peut être prolongée que si cette prolongation est prévue par des dispositions légales. Dans les pays où les textes en vigueur prévoient une garantie (obligatoire) et/ou une obligation de tenue de stock de pièces détachées, et/ou une réglementation des dédommagements, ce sont les obligations minimum prévues par la loi qui seront prises en considération. L'entreprise de service après-vente et le vendeur déclinent toute responsabilité relative aux données contenues et aux réglages effectués par le déposant sur le produit lors de l'envoi en réparation.

Après l'expiration de la durée de garantie, il vous est toujours possible d'adresser les appareils défectueux aux services après-vente à des fins de réparation. Mais en dehors de la période de garantie, les éventuelles réparations seront effectuées à titre onéreux. Au cas où les réparations seraient payantes, vous serez avertis auparavant.

Condizioni di garanzia

Gentile cliente!

Il periodo di garanzia ha una durata di 3 anni e inizia il giorno dell'acquisto o della consegna della merce. Perché i diritti di garanzia abbiano validità è assolutamente necessario presentare lo scontrino relativo all'acquisto e riempire la scheda della garanzia. Conservare quindi sia lo scontrino che la scheda della garanzia!

Il 95% circa dei reclami sono purtroppo da ricondursi a errori di utilizzo e potrebbero pertanto essere evitati senza problemi: basta contattare telefonicamente, per e-mail o per fax l'apposito servizio di assistenza.

Desideriamo quindi invitarla a rivolgersi alla hotline da noi messa a disposizione prima di restituire l'apparecchio ovvero riportarlo al negozio dove è stato acquistato. La potremo così aiutare senza che si debba rivolgere altrove.

Il produttore garantisce la risoluzione gratuita di casi di mancanze riconducibili a difetti di materiale o di fabbricazione attraverso la riparazione, la sostituzione o il rimborso, a discrezione del produttore stesso. La garanzia non si estende a danni causati da incidenti, eventi imprevisti (problemi causati da fulmini, acqua, fuoco ecc.), uso o trasporto non conforme, mancato rispetto delle prescrizioni di sicurezza e/o di manutenzione o da altro tipo di uso o modifiche diversi da quelli conformi.

Il periodo di garanzia per i componenti soggetti ad usura e le parti di consumo in caso di utilizzo normale e conforme (ad es. lampade, batterie, pneumatici etc.) dura 6 mesi. Le conseguenze dell'utilizzo quotidiano (graffi, ammaccamenti) non sono coperte da garanzia.

L'obbligo di garanzia da parte del rivenditore stabilito per legge non viene limitato dalla presente garanzia. Il periodo di garanzia può essere esteso soltanto se una norma di legge lo prevede. Nei paesi nei quali la legge prescrive una garanzia (obbligatoria) e/o una disponibilità a magazzino di ricambi e/o una regolamentazione per il rimborso dei danni, valgono le condizioni minime stabilite dalla legge. Il servizio assistenza e il rivenditore non sono in alcun modo responsabili in caso di riparazione per eventuali dati o impostazioni salvate sul prodotto dall'utente.

Anche dopo la scadenza del periodo di garanzia è possibile inviare gli apparecchi difettosi al servizio di assistenza a scopo di riparazione. In questo caso i lavori di riparazione verranno effettuati a pagamento. Nel caso in cui la riparazione o il preventivo non fossero gratuiti, verrà informato in anticipo.



CH

Vertrieben durch: | Commercialisé par: | Commercializzato da:

Glen Dimplex EIO GmbH
Otto-Bergner-Str. 28
96515 Sonneberg
GERMANY

**KUNDENDIENST • SERVICE APRÈS-VENTE •
ASSISTENZA POST VENDITA**



+41 091 980 49 72



info@bluepoint-service.ch

Modell/Modèle/Modello: **BS 59/0**
Artikel-Nr./N° d'art./Cod. art.: **42338**

03/2015

3

**JAHRE GARANTIE
ANS DE GARANTIE
ANNI DI GARANZIA**

51590386